The Semi—Weekly
Saule---Sun
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. AND BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
APPEARING EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION $2,50 PER YEAR.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
D. T. Boczkowski, Publisher,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

SAULE
THE SUN.

Du—kart Nedelinis Łaikrasztis
SAULE
IRA TAI WIENATINIS ŁAJKRASZTIS, TIKRAJ LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZEJNA DU KARTU ANT NEDELOS.
ĶASZTUOJE ANT METO $2,50.
Raszant gromata in Rediste uždekit szitoki adresa:
D. T. Boczkauskas,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

No. 105 Mahanoy City, Pa Diena 29 Gruodžio (December) 1908 Metas XXI

Kas girdet ?

p. Thomas S. Lewis, prezidentas maininiu Uniju ydant łaikytusi atsargei ir kad ant konvencijos ateinanti menesi turetu iszrinktus iszmintingus vyrus, nes unijei kerszina pavojus per nusilpnima unijos.

Venezuelos prezidentas Castro, isz Pietinio Ameriko suemias daugybe piningu nusidavi in Europa in Prusus. Tuom łaik, kada jis sav lebauje Berlyne, kitas apemi valdže- vice prezidentas Gomez iszrado daug brudybiu padarytu per Castro. apgarsino venezulietiems ir užstojo kitas randas. Castro, valdže Venezulije gyvuoje no 1899 meto ir baisei žmonim insipyko.

Lietuviams niekas czion Amerike ne pasilieka, kaip tik tureti savaste puiku dydeli nama pagal skaitli žmonijos. Kožname didesniame mieste.

Tokis namas dydele nauda atneeztu del Lietuviu,- ne brangus tiktai dydelis, kad apaczioje butu sztorai, sales ko[illegible]os dvi ir ruimas del senu ir pavargeliu. O kas kitas, kaipo kolonijos ir tt. ir tt. tai kudikinis užmanymas.

Po kiek paskirsime,
Po tiek sudesyme,
Savasti turesyme
Niekam gero ne duosime.

Isz Petersburgo daeina gandas, buk ant rodos dumos pasidare lietuviszkas larumas. Susibari Puriszkevicziuz isz monarkiuu su baronu Nobliu, sanariu ministerines rodos. Puriszkievicze užkłupo ant rando, jog Kaukaze visi virszinykai yra vagei ir pleszikai, vice-karalius jau yra teip senas ir niekam ne tikes, ir jog nuołatos salduka łaiko dantise ir miega prie savo bjurko. Už tai užpuoli Noblius ant Puriszkevicziaus ir visokiu iszvadino. Ant salęs buvo baisus reivakas, jog turejo rodu sale uždaryti.

Ar žinote lietuvaites, katros užsidedate su cziutabakuczeis už kokias jus łaiko? už niekam ne tikuses vałkatas.

Svietas yra mokslaine del kožno žmogaus.

Kas meldžesi o ne dirba tas prieszinasi Dievui. Kas dirba be rupesties- tasai meldžesi.

Cze duodas persergeymas del visztgalviu mergaicziu, katros savo varginga terła baltina. Baisios pasekmes pareina no terłos. Tasai bałtas dažałas delikotna skurele no terłos baisei gadina jog in trumpa łaika pradeda skirst skura in pakułas pavidale dervines, ir jau stojesi sunkus išgydymas. O katra da raudona dažała naudoje, pradeda atsirast melyni papauszkai ir ne trukus ant veido pasidaro vienas szaszas.

Saugokites mergeles ba tai yra tikra teisybe.

KOZNAS RASZO GROMATAS.
Bet jago nori raszit gromata ant puikiausios popieros kokios lig szioł da ne esi mates, tai pargabenk sau tuzina su kopertom tik už 40¢ 65¢ ir $1.50 busi užganadytas o ir tas džiaugsis kuris nog tavias gromata apłaikys.
Arba prisunsk $1. o apłaikysi surinkima visokiu popieru viena tuzina.
Prisjunsk 25¢. o apłaikysi surinkima Abrozelu su maldelem, lietuviskoje kalboje Labai puikus. Adressas:
D. T. BOCZKAUCKAS,
MAHANOY CITY, PA.

Isz Amerikos.

Užbaige straika.

Wilkes Barre, Pa.- Straikieriai dvieju Mineral Spring ir Cow Ridge kasiklu gavo žinia nog vyrszininku unijos kad straikas tapo užbaigtas ir kad grižtu in darba Panedeli. Kompanijos pristojo prie unijos iszlygu.

Sustojo kasiklos.

Wilkes- Barre, Pa.- Visos kasiklos Pennsylvanijos ir Hillside kompaniju sustojo per ju paliepima ant 10 dienu, tai yra lyg 4 d. Sausio.

Laukinis žmogus.

Shamokin, Pa.- Tomis dienomis aresztavojo valstine policije žmogu, kuri visa aplinki ne pramine laukiniu, o kuri pažino kaipo Juoza Maczinski kuris suvirszum metas laiko kaip atsiskyre nog žmoniu ir gyveno kalnuosia. Kada jin aresztavojo turejo plaukus 18 coliu ilgio, nagai buvo 4 coliu ilgio, nesiprausias ir visas purvynas jog tikrai iszrode in laukini. Sudas ne- turedamas jokios priežasties prieszais jin, isz mielaszirdystes nusiunte in kaleyma ant triju menesiu idant turetu sziokia tokia priglauda per žiema ba kitap butu suszales laike žiemos kalnuosia.

Sumiszimas bažnyczioje.

Homestead, Pa.- Deviniolecka vyru ir keturios motere [illegible] prie Sz. Mikolo slavokiszkos bažnyczios, likos aresztavoti už sumiszima isz priežasties jog kuningas Flarginskas norejo iszymt senas sedynes isz bažnyczios o indet in mokslaine. Laike sumiszimo asztuonios ypatos likos baisei pažeistos o suvirszum szimtas sužeistu per plitas ir peilus.

Salunai uždaryti Kaledu diena.

Sunbury, Pa.- Sudže Savidge iždave ukaza idant visi salunai paviete North Cumberland butu uždaryti Kaledu diena. Taji nepaprasta ukaza užlaike visi salunai Mt. Carmel ir kiti miestai, nes Szimokuose ne visi užlaike taji paliepima. Sudže Savidge toliaus kalbejo jog jago katras saluninkas ne iszpildytu tojo prisakymo tai atyms jam laisnus, Dabar iszmintingesni žmonis kritikavoje Savidgiu ar turi tiesa iždoot taji paliepima sav-valei.

Maistas del 1.500.000 vargszu

New York.-Pusantro milijono vargszu czionais ir Brooklyne likos iszmaitinti Kaledu diena per iszganimo armije "Salvation Army"o suvirszum 40,000 vaiku aplaike dovaneles. Priek tam toji milaszirdinga armije iždalino 4568 gurbelus su maistu, kuriuosia radosi gana ant penkiu ypatu. Szimet buvo kone 25 procentas daugiau vargszu ne kaip pereita meta del iszmaitinimo o kasztai likos surinkti ant ulicziu per sanarius tosios armijos nog auku praejgiu.

Musztyne už galona arielkos.

Mapkinsville, Ky.- Penki murinai likos mirtinai pažeisti o du užmuszti laike musztines su pisztalietais czionais.

Murinai susibare už galona arielkos kuri sav pargabeno ant szvencziu o kožnas isz juju norejo areilka pas save laikyt ant ko nekurie ne sutyko ne tikedami viens kitam.

Milžiniszka katedra kasztuos $4.500.000

St. Paul, Minn.- Czionais statosi milžiniszka katalikiszka katedra po vardu Szv. Povylo kuri kasztuos $4 500 000 nes tai tik sienos: be papuoszu Pabaigs jaja statyt kol už kokiu penkiolekos metu o idant jaja papuoszt, tai gal užims szimta metu. Ne kuriuose vietuosia rumai tosios milžiniszkos katedros yra 20 pedu storio.

Geras ir brangus spasabas išgydimo paczios nog vogimo piningu.

Hardy, Ark - Mrs. Maud Pepooniene atsikelus nakties laike kada josios vyras da gulejo, perkrate jojo kiszenius ar ne ras piningu. kaip tai buvo josios papratimu daryt. Inkyszus ranka in kelniu kiszenivietoje piningu sugriebe didele varle. Su riksmu išbego isz grinczios o pabudias vyras paskui jaja. Ir da butu begia jago ne butu užtikus juos milžiniszka meszka. Pepoopai su grižo namon nes namas buvo liepsnose užsidegdamas nog pervirtusios lempos. Idant adsisaugot nog meszkos szoko abudu in szulini, isz kurio likos išgialbetais per kaimynus. Motere turejo abi kojas nulaužtas o vyras ranka ir pažeista galva. Tai tav, kiek tai ergelio varluke pridare. Pepoopiene prižadejo daugiau ne daryt kratos kiszeniuosia savo vyro

Nelaime ant rogeliu.

Shamokin, Pa.- Važiuodami ant rogeliu, nog stataus kalno trileka vaikynu inpuole in gylia grabe aplaikydami žaidulus. Simonas Abromaitis aplaike sulaužima kojos ir pažeidymus viduriuosia. Kaip rodos isz to ne iszliks.

Trikojis gaidys.

Williamsport, Pa.-Jonas Ritteris yra locnininku navatno gaidž o su trimis kojomis. Gaidys yra paprasto ugio ir sudeymo o visas tris kojas naudoje kanogeriausia. Perstatykai davinejo Ritteriui $500 už gaidi nes jisai ne nemislina su juom atsiskyrt.

Flota sunaudos angliu už $2 543.839.

Washington, D C - Amerikoniszka flota kuri iszplauke aplink svieta padaridama 42,227 miles ir sugriž adgalios Sausio 22 1909 mete, sudegins toje kelioneje 355,000 tonus angliu už kurios randas užmokes $2.543.839, arba po $7 su pristatimu už kožna tona. O kiek iždave ant maisto tai da du kart tiek daejo skaitlius

Ugnis ne padare jam bledes

Riverville, Kans.- Antanas Ryderis suvis ne turi jauslos naudoyme ugnies o ir inkaitusiu geležu. Payma jisai inkaitusia geleži indeda in burna ir laižo kaip leda suvis neapsidegindamas ir ne jaucze karszczio, arba, indeda inkaitusias anglis in burna ir laiko pakol suvis ne atszals. Daktarai pripažinsta, jog Ryderis ne naudoje jokiu giduolu ant to perstatymo ir ne gali suprast kokiu dalyku jisai ne turi jauslos karszczio ir neapsidegina.

4,000,000 egleliu sunaudojo ant Kaledu.

Washington, D. C.- Pagal raporta randoviszko girinyko Gifford Pinchot tai per szitas Kaledas Amerykos gyventojai sunaudojo 4,000,000 egleliu. Medelus daugiausia kirto kalnuosia Adirondacko ir valstijosia New England Verte nukirstu medeliu iszneaza ant milijonu doleriu.

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Gali pritruki Peterburge mesos,

Beveik visame Sibire gyvuliai serga džuma ir uždrausta isz ten gabenti mesa Rusijon Peterburgan ligsziol buvo gabenama daug mesos isz Sibiro ir Vidurines Rusijos. Ta paskutinioji tuo tarpu pati dabar netu rintiko gabenti, o isz Sibiro ne ra leidžiama vežti dagi tu gyvuliu, kurie buvo priesz džumos iszsipla inima papjauti. Viename Petropovlosko mieste yra tokiu gyvuliu 500,000 papiautu ir užszaldytu. Peterburgo mesos pardavejai nebežinodami, isz kur mesos gauti, pareikalavo isz vidaus reikalu ministerio, kad leistu jiems bent ta suszaldyta mesa atsigabenti.

Atsilankymas Bernhart tienes.

Petersburgas.- Garsinga aktorka Sarah Bernhardt, kuri czionais perstato likos pryimta per Ciesoriu palociuje Carsko Seloje, o laike atsisveikynimo likos apdovanota su fotografije Carienes puikiuosia aukseinuose remuosia.

Padidinimas pensijos aficieriams.

Petersburgas -Duma prieme didesne dali balsu inneszimo api padidinima pensijos aficieriams. Tasai padidinimas likos inneształ nog paskutines kares su Japonais.

Rengesi ant vainos.

Odessa. - Pasirengymai ant kares atsibuna czionais visosia szakosia kariumeniszkuosia. Pietinese gubernijosia atsibuna sukuopinimas vaisko. Flota juodmaryne jau yra parengta ant kares. Visi pasirengimai ketina buti užbaigti ateinanczia vasara, ba Petersburge yra tuosios nuomones, jog žiemos laike ne daejs prie vainos, ant Balkanu.

§ Tiflisas.- Borczalinu paviete valstiecziai užmusze pleszikų gaujos vada, kuris ilga laika su savo gauja plesze ir užmuszinejo ramius gyventojus.

Paglemžimai Sibiro gelžkeliuose.

Apraszo indomu atsitikima. Kaži-koks pirklys iszsiunte isz Simferopolio in Sibira keturius vagonus abuoliu. Kelyje atsitiko stebuklas Obuoliai persikeite in bulves... Pirklys nieko nenustos, nes gelžkelio valdyba turi jam už nuostoli užmoketi 30 tukstancziu rublu.

Žmoniu szvietimo ministeris Szvarcas.

Tomis dienomis liepe isz Peterburgo universiteto paszalinti 35 žydus liuosus klausytojus. nes jie buvo priimti virsz paskirtos žydams studentams priemimo normos.

Gydytoju departamentas

Ketinas netrukus uždraust aptiekose ir aptieku sankrovose pardavineti be recepto uksuso esencija ir kitus nuodijanczius vaistus. Toks uždraudimas esas reikalingas, nes nuolat žmones nuodijasi uksuso esencija.

In Serbija.

Maskvoje užsiraszе virsz pusantro tukstanczio jaunikaicziu, norinczìu in Serbu kariumene instoti. Tame skaicziuje esa daug jaunikaicziu, baigusiu augszteaniuosius mokslus.

Musztine su Revolucijoniereis.

Baronas Catte, vadas slaptingos policijos ir keli žalnierei užmuszti.

Moskva.- Baronas Catte, vadas slaptingos policijos likos užmusztas o pulkauninkas Muraki likos mirtinai pažeistas musztineje su dviems revolucijonieriais kurie buvo pasislepe užmiestije vienam tuscziam name. Laike tosios musztines keli žalnierei ir žandarai likos užmuszti.

Name atsibuvinejo revolucijonieriu susirinkimas api kuri policije dažinojo ir prisiartino mierije suemimo visu. Tame isz langu puole szuvei, kuriu policije nesitikejo ir atsitrauke Tada atejo pulkas pekszt‹ninku nes ir tiejei turejo trauktis szalin isz priežasties smarkaus szuvio isz langu, kuriame tai laike baronas Catte likos užmusztas o pulkauninkas Muraki pažeistas ir kelioleka žalnieriu užmusztu.

Tada likos nusiunstas telegramas,idant pributi artilerije kuri po keliu szuviu isz armotu padare gala. Musztine tesesi kone dvideszimts adynu. Ne mažai nusistebejo kada inejo in nama ir rado jame tik dvi ypatas gulinczes ant grindu o kuriose pažino garsinga revolucijonieriu Czernikova negyva ir Sdorkina pažeista su pažeista galva. Laike musztines tiejei virai iszszove suvirszum du szimtus szuviu isz Mauzeriniu karabinu.

Milžiniszkas tunelis.

Petersburgas.- Rosije ne užilgio prades kast tuneli, kuris bus ilgiausias ant svieto, ba net dvideszimts vienas viorstas ilgio. Tasai tunelis bus kastas terp Vladivostoko o Tiflioo kalnuosia sziauriniam Kaukaze. Padirbimas tojo tunelio kasztuos randui $3.000,000 o bus pabaigtas in deszimts metu. Bus tai sutrumpytas keles in Persije ir sziatikines Turkijes.

Szunybes policijos.

Moskva.- Czionais daro sliectva api szunybes departamente policijos, kuri papildinejo visokius apipleszimus ir ne pildino savo dinsto. Vadas policijos užpuolinejo nakties laike ant turtingesniu namu, apipleszdavo trukius nog visokio tavoro ir pasamdydavo kitus pleszikus ant iszpildymo visokiu užklupymu o ir žudinscziu.

Trumpi Telegramai.

§ Berwick, Pa.- Sudege dalis American Car ir Foundry dirbtuves ir 300 darbininku lieka be darbo kolei kita dirbtuve nebepastatys.

§ New Yorke buvo uždaryta 550 krutanczìu paveikslu perstatimu už tai kad sales nebuvo atsakancziai apsergetos nog gaisro.

Dydelis balius

Iszkele senu ir jaunu vyru klobas isz Mahanoy City o kuris atsibus Ketverge 31 d. December ant Gotauto sales. Prasides ant 7 ad. vakareir traukeis per visa nakti lyg naujo meto. Lietuviszka orkestra rež smagius lietuviszkus szokius. Komitetas užpraszo visus ateiti ir paleisti linksma laika o ir laukti naujo meto.

Inžanga 25¢.

Isz Lietuvos.

Taryba pas Vilniaus vyskupijos valdytoja.

Sziomis dienomis, pacziam vyskupijos valdytoju pirmininkaujant, susirinko taryba apgalvojimui, kokiu budu padaryti gala bažnytiniems ginczams iszkilusiems tarp lenku ir lietuviu. Toje taryboje dalyvavo visi Traku pavieto klebonai, taipogi dvarininku atstovai isz kiekvienos parapijos po viena.

Nutarta galu gale, kad keik viena parapija iszrinktu lygu skaicziu atstovu ir nuo lenku ir nuo lietuviu ir kad tie atstovai savo parapijose rinktu balsus, kas nori lenkiszku pamokslu ir giesmiu, o kas nori lietuviszku.

Tie atstovai turi veikti sulig jiems nurodytu insakymu. Tu insakymu iszdirbimui buvo iszrinkta komisija. Tie insakymai bus suruoszti per dvi sanvaites.

Tame susirinkime dalyvavo 60 žmoniu. Buvo pakelti keli sumanymai žadantieji investi santaka tarp susivaidijusiuju tautu. Tarp kito ko buvo nusprestа, jog nauji klebonai ne privalo savarankiszkai daryti bent kokias atmainas bažnyczìose, in kurias ka tik atvyko.

Salocziai.

(Panev. pav.) Javai szimet labai prastai užderejo: paszaro todel labai po nedaug turi ukininkai. Galvijai sziemet pigus. Sunkus ukininkams metai!

Vietinis klebonas, kunigas Sztonbergis, savo leszomis intaise pas save klebonijoje knygutes pasiskaityti.

Paežeriai.

(Vilk. pav.) Pereita rudeni pasežeriecziai, susirinke valsсziaus sueigon, nutare panaikinti Paežeriuose smukle. Sziomis dienomis tasai nutarimas iszpildyta: smukle jau visai uždaryta. Atvažiaves in Paežeriu uždaryta smukle virszininkas Gusovas pasake kad smukle tik tuomet bus atidaryta, jei valsczius pripažis reikalingu tai padaryti.

Garždai.

(Telsziu pav.) Valstiecziai per savo sueiga nutare: 1, jomarkus isz szventuju dienu perkelti in pirmaiji ketvirtadienj; 2, Garždu trakterius visai panaikinti: 3, jei to valdžia neleistu padaryti, tai bent szventosiomis dienomis uždarineti; taip pat monopoline sankrova.

Algos Suv. Valstiju virszininku per metus.

Prezident $50.000 beto gauna prezidentas dar $36.164 užlaikymui savo tarnu ir urednìnku, teipgi $48.000 mažesniems iszleidimams, popieroms raszalams ir namo pataisymams; tokiu budu gauna prezidentas daugiau negu $125.000 metines algos; vice-prezidentas $8.000. kabineto oficierai po $8 000. Suvienytu Valstiju senatoriai po $5.000 ir keliones leszos (kasztai). Kalbetojai Kongreso $8.000; nariai Kongreso $5.000 ir keliones leszos. Vyriausias teisejas $10 500· pagelbininkai $10.000. Teisejai apskriczìu teismu po $6.000.

Isz visu szalu

Persijos revolucija.

Persijos revoliucijonieriai užeme keleta nauju miestu. Te cziau vienam muszyj ir revoliucijonieriams koja paslydo. Jie buvo užeme miesta Binaba, kur ju buvo susirinke 80 žmoniu. Ta miesta apsiaube szacho kareiviai, paeme ji ir iszžude rovoliucijonierius. Isz 80 iszsigelbejo tik 12. Szachas, kaip girdeties, galvoja, kokiais keliais galima butu greicziausia ir geriausia isz Persijos iszbegti, jeigu revoliucijonieriai galutinai virszu paimtu.

Pesztines czeku ir Vokiecziu.

Czekija (Austrijos szalis) - Pesztines tarp czechu ir vokiecziu vis dar nesiliauna. Net smarkyn vis eina. Mat vokiecziai norejo Czechijos sostapilyj Pragoj inkurti savo universiteta. Tecziau czehai tam pasipriesžino. Pragos gatvese isztiko tarp czehu ir vokiecziu tikri muszisi. Valdžios kareiviai, žinoma, stojo už vokieczius, kadangi Austrijos valdžia vokiecziu rankose. Yra daug sužeistu. Valdžia apskelbe Pragoj karo stovi.

Dar revoliucija.

Arti sziaurines Amerikos Suvienytuju Valstybiu yra nedidele sala Gaiti. Ji yra savystovi ir nuo kitu valstybiu ne priklauso. Ja valdo žmoniu renkamoji valdžia. Tecziau ta valdžia pakliuvo in nedoru žmoniu rankas kurie pradejo gyventojus persekioti ir spausti. Žmones neiszkente ir sukilo priesz ta savo valdžia. Dabar ten eina smarki revoliucija. Isz visko matyti, kad žmones laimes. Jau keliuose musziuose žmones sumusze kariumene ir užeme keleta miestu.

Iszgins židus isz Finlandijos.

Finlandije.- Czionais terp židu pakylo didelis aj vaj! Mat legislatura iždave uždraudima idant židams ne vale butu kaszieruot mesos, pagal juju papratima. Tolaus, ketina nusprenst idant visus žydus iszgint isz Finlandijos.

Grabai numirusiu karalu apvogti.

Capenhagen.- Katedra Reoskilde, vieta kur laidoja visus Danijos karalus likos apvogta ir apipleszta nog visu brangenybiu. Grabai karalaus Kristijono ir karalienes Ludvikos likos apipleszti nog žiedu, karunu, vaniyku, urnu ir kitokiu papuoszu iszneszanti verties ant keliolekos szimtu tukstancziu doleriu. Policije isz viso sklypo jeszko pleszyku o ir kituosia vieszpatystese turi aki ant ju.

Galite gauti knygas szitokias Redakcijoja "Saules" Mahanoy City, Pa.

Lietuviu Tauta I ir II tomo.	$1.50
Išganimas Vargdienio.	.25¢
Koks privalo buti vaiku auginimas.	.25¢
Tikri ir ne tikri Szventiejei.	.25¢
Lietuviai! ar gerais keliais žengiame.	.15¢
Ka-turime veikti-del mus išganimo.	.25¢
Vienakis.	.05¢
Imtynes Varguoliu su bagocziais.	.10¢
Isz ko kyla melai.	.75¢
Kankintojai ir Kankintiniai už moksla.	1.00
Dvyniai vagis.	.25¢

Stebuklinga Vieta.

Viszakio- Ruda (Mariamp. aps. Suv. g.). Kadangi kas metai atlanko apie 5000 žmoniu Rudos szaltineli, tai labai ne proszali bus apie ta, žmoniu vadinama "szulineli" paduoti žinias.

Kaip senieji pasakoja, jau netoli szimto metu atgal, kaime Sukuriszkeje (arba Bujokiszkeje) buvo 'nadliesnas"- prusas,- kuris arti Rudos (1 varstas) aptiko vieta, panaszia in szalini. Jis ten nusiprause syki- kitasyk ir jam, kaip sako, "akis praszvito", tai yra sveikesnes ir smagesnes pasidare. Patemyjes, kad czia sveikas vanduo, "nadliesnas" kuse žmones aptaisyti szaltineli del savo naudos, bet kadangi szie nieko nedare, tai "nadliesnas" pats padare lieptus ir aptaise szaltineli. Žmones pradejo naudoties vandeniu o paskiau, paskaite szaltineli stebukling vieta, pastate kataliku kopl tele. Taip buvo daug me Supuvo lieptai ir aptvar žmones klampodavo prie nelio per gilu dumbl drumzdavo vandeni. P tes sudedavo pinigu daiktu, kuriais naud dos klebonas bet nieks ne aptaise.

Tiktai apie 2 sipirkt kada state R e po vardu: bažnyczia, m te ta bažn klebono leidimo, savo kasztu gražiai aptvere szaltineli, gristais aplink apdenge ir ant pat szaltinelio pastate po stogu gipso stovyla, paveiksla Paneles Sz.- Nuo to laiko apie taisyma szaltinelio niekas nesirupino. Kas metai kuningas per Szesztines szventina szaltineli. Žmones ateina isz gana tolimu krasztu: kas prausiasi, kas geriau ir daugumas bonkose namo nesza vandeni. Per szventes, kaip sztai: Szesztines, Sekmines. szv. Baltramieju ir k. sumeta auku piningais ir kitokiais daiktais apie tris szimtus rubliu in metus. Piningus klebonas žeria in savo seniai žinoma bedugnia kiszene, o tukstanczius žmoniu apsaugoti nuo neszvarumu, tekencziu in szaltineli, ne nemislyja. Vienas ukininkas prasze klebono atiduoti tik puse piningu, paaukautu viena diena- per szv Baltramiejaus atlaidus (nerokuojant daiktu) ir norejo aptaisyti szaltini, bet klebonas tik mostelejo ranka ir pasake: "nesirupinkit, asz pats pataisysiu". Taigi prisieina pamislyt, ar neteisybe tik pasake viens žmogelis apie pagriebima szimet isz koplyteles piningu, isztardamas: "bereikalo tik gaude ir musze tuos pleszikus: juk vis tiek, ar pas pleszikus dingsta piningai ar pas prabaszcziu be jokios naudos".

Jei dar pridesiu,-kad per 10 sieksniu nuo szaltinelio ant kalnelio prusu kapines kuriose dar ir dabar laidoja'- kad nuejes radau tame szaltinelyj negyva varle,- kad pora metu atgal rado po gristais prie szaltinelio dvokianti apipuvusi kudikio kuna kad tam pacziam ne tekantyj vandenyj prausiasi visoki ligoniai, gal ir su limpancziomis ligomis, ir kad in szal neli vanduo sunkiasi isz kalnelio ir pereina per girios meszlus ir supuvusius gristus paimdamas dar ir gyvuliu iszmetas,- tai skaitytojas gal pats spresti apie szvaruma ir sveikuma to szulinelio vandens.

...rninka ir Petnicze.

...RATA KASZTUOJE:
AM... —Ant cielo meto $2,50
ant puses meto 1,25
ant ketverczio meto 65
EUROPA —Rosije $3,50
Anglije ir Szkotije 15 sh
Prusus 15 m

Menesinis Rasztas "Linksma Valanda"
AMERIKE ANT METO $1,00
ANGLIJE 7 sh
PRUSUS 7 mr
ROSSIJE $1,50

KAS UŽSIRASZO "SAULE" IR "LINKSMA VALANDA" IR PILNAI UŽ MOKA:
AMERIKE $3,00
ROSSIJE $4,50
ANGLIJOJ 10 sh

Priek tam pilnai užsimokeja skaititojei, kas metas aplaiko dovana puiku Kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER. : : : : :

Isz Blusos Atminimu

Papasakojimas paczios blusos.

Esu sau linksmu sutverimu, kas gali paliudyti, kad asz gyvenu sau beszokinedama.

Užgimiau netiketai tvarte ir iszaugau kraujuose furmono, kuris mane labai mylejo ir go ...jo mano jaunyste. Turejau ... sau valgi prasta, bet ...eika.

...io man geresni lai... ...desnis kraujas, ...u pirmuoju ...kelti ant ...oteriszkes ...s. Grafie... ...et manes ... norejau ... kraujo, užžiebda ... o manes ...ose skal ...syki isz ...linkui sa ... szokau ...au in jos ...kus ant ...sedejau, ...as. Oi ...na pasis lepsi. Paszokus atsigule. Asz iszlindau isz garbiniu ir pradejau begineti po minkszta paduszka. Kaip ant nelaimes su savo nosuke jai stuktelejau in ausi. Kad szoks grafiene, kad trenks in sala paduszka, kad nuo oro krutejimo ko žiburys neužgeso. Ir man teko sykiu su paduszka keliauti. Ko tik neužmusze mezdama. Grafiene pasicziupinejus atsigule, o asz pradejau szokczioti aplinkui paduszka. Kur tu czia be tos gražios moteriszkes apsieisi. Atsispyriau, kelis sykius szoktelejau ir vel ant minksztos lovos pas grafiene atsiduriau. Susilaikiau ant balto minkszto jos kaklo. Grafiene jau miego jo.

Kad jos neiszbudinti, atsisedau ant jos marszkiniu Karunkaites ir jai bedusuojant taip sau supiausi. Buvo man labai gražu ir linksma, buvo labai miela. Ir negalejau su pagunda susilaikyti. Inkandau biski o jos kraujas man net galva apsuko, kaip koksai szampanas... Bet grafiene tuojaus paszoko, tarytum in ja butu perkunas trenkes. Paszauke tarnaites, liepe prikelti grafa ir prasidejo ant mano biednos galvos medžiojimai. Daugiausia manes jieszkojo pakajauka ant kurios jau asz seniai sedejau. Nereikia buti blusa, kad netureti kytrumo.

Po ilgu jieszkojimu vienok manes nesurado, o asz nenoredama atiduoti bile kam savo gyvasti, palikau jau ant pakajaukos. Vel prastas kraujas, bet sveikas. Ir ka darysi, kad kitaip negali buti.

Nuo pakajaukos nukeliavau ant jaunojo grafo, gražaus grafienes sunaus. Tasai buvo taip toks nekantrus kaip jo mo... ale paikesnis. Szaude in mane su kokiais tai milteliais, ale niekados nepataike. Kaip kada in mane kalbejo ilgai, garsino spjaude- žodžiu sakant buvo tikras asilas. Kraujas ro dos butu nieko, bet paikaus. Nemislinau ant jo ilgai buti ir isztikro po vienai dienai pasiseke man pereiti ant neper daug gražios grafu vaiku bonos. Buvo patogi ir riebi moteriszke. Czia mane tankiai persekiota, tai-gi po porai dienu persikeliau ant senio grafo. Isz mano puses tasai žingsnis buvo labai neatsargus. bet ka darysi, viskas prapuole.

Po pirmam bandymui persitikrinau, kad kraujas norints melynas, ale smokas koksai navatnas. Pajutau susilpnejima ir mislinau kad jau kaip nuo kokio metalo nusinuodijau. Ramiai laukiau pirmos progos kad tik greicziau sau nauja vieta atrasti.

Aksti inejo kambarin jauna, nes tik asztuoniolikos metu, grafo dukte nepaprastai patogi grafute kad pasakyti tevui "geras rytas" Keliais szuoliais buvau jau ant jos. Czia pastanavijau pasilikti per visa savo gyvenima. Del to jos nekandau laukdamas tokios progos, kada ji gedysys manes jieszkoti. Proga gera atsitiko net per paczius pietus. Buvo pilna sveeziu tai asz tada isz tikruju jau emiausi už darbo. Inkandau jai... Sudrebejo... Buvau kaip rojuje atsigerus jos kraujo taip kaip kokio dangiszko gerymo. O ji sukinejosi ant kreses sededama ba jai tuotarpu koksai paikas baronas ir tuojaus paklause:

— Ko e....e.... ponia taip su kinejiesi... turbut kas ten e...e.. inlindo nereikalingai e...e... ka?

Grafiute labai paraudaravo ka asz pažinau ant to kad ir man pacziai pasidare karszta. Ir nieko neatsake paikam baronui, tiktai iszbego isz valgamojo in saliona in kur pas kui ja atejo ir baronas.

— Ponas esi neapkenczia mas – tare grafiute- landus kaip blusa.

— A pardon! paszauke už gautas baronas eidamas iszsalono, ale labiausia už gautu palikau asz už toki drasu prilyginima manessu kokiu tai bes megeniu– idijotu baronu.

II.

Pas grafiute man buvo kaip rojuje. Isz visu kraujo gatunku, koki tiktai kur geriau, jos kraujas labjausia man patiko. Tiesiog laižiausi... Kad mergina, tai yis mergina,. O priegtam da tokia aristokratka. Niekados neužmirsziu tu laiku žinojau, kada galiu, gerti jos krauka, o kada ne galiu. Kada skaite romansus arba eiles, galejau kasti, kiek tik norejau. Budavo pasikasys ir viskas. Ale skaitymo nepertraukdavo. Kiek sykiu ja bucziavo giminaitis, dailus kavalierius po rucznikas nejaute nieko. Tada galejau ja nuryti. Tiktai tada turedavo toki karszta krauja, kad asz kelis sykius sau liežiuvi apsideginau. Ant tokios puikios vietos ir duonos bucziau pasilikus nežinia kad ne butu pasitaikius proga atsirasti man ant poruczninko. Kaip asz ant jo atsiradau, tai jau man vienai žinoti.

Czia susiejau su skaitlinga draugija mano sesucziu blusu. Dabar mus buvo gerokas skaitlius. Kad nedaryti viena kitai konkurencijos, pasidalinome ponu poruczninku ir kožna tuojaus in savo vieta nulindo. Gainiojo mus poruczninkas isz vienos vietos kiton bet jam tasai dalykas prastai sekesi. Keike, komandieravo, trepsejo, bade-ale blusa ne rekrutas, kad jo turetu klausyti. Buvo pasiutes. Ant galo inbruko in marszkinius ranka ir mane sugavo. Sueme manedviem pirsztais, isztrauke ranka isz užanczio ir su tokia medžiokle jau labai džiaugesi. Pirsztai smirde jo taboka ir juos taip spaude, kad ko tik neuždusino.

— Palauk!- suriko ant manes linksmai ponas poruczninkas, žuiredamas man tiesing in akis -asz tave dabar pamokysiu.

Nežinojo, ka tur su manimi padaryti ir jieszkojo kokio tai inaginio vaikszcziodamas po kambari, Net buvo nutveres revolveri.

Susiriecziau kaip tik galejau ir mokejau ir norints buvau mirtinai pergazdinta, vienok proto nepameeziau. Mes blusos nepametame galvos atsitikus kokiai nors nelaimei. Ant laimes poruczninko kambarin inejo kokia tai dikcziai perfiumais iszsitepus dama, o poruczninkas pats galvos netekes, paleido mane isz ranku ant aslos. Dama ant manes užmyne ale man nieko blogo nepadare, nes jos koja buvo kaip plunksna lengva. Tiktai su sykiu op! ir asz jau sedžiu ant atejusios damos. Insilindau in drabužiu raukszles ir nežinau ka daryti isz tokio didelio persigandymo.

Czia ant valandeles užsnaudžiau ir geroka laika turbut miegojau, o kada iszbudau, su savo kraujo daveja buvau jau ant ulyczios Jei einant asz ja galejau pora sykiu inkasti, nes gerai žinojau kad ant ulyczios ji nesustos ir nepradės jieszkoti. Paskubina žingsnius ir ant galo inejo kokiotai muro priemenen, bet tiktai del-to, kad pa sikasyti.-Baisybe, ko kios tos moterys pilnos tusztybiu Ir kas jai tas buvo? Asz savo toliau darba variau, o ji pakeliui beveik in kožuo muro priemene ineidavo ir vis ka sydavos Kada parejo namo, iszsirenge ligi pat nuogumui, ale manes nesugavo nes asz sedejau ant jos pecziu.

III.

Pas graž'a ta dama buvau gal dvi nedelias ir man jos namuose buvo labai gerai nes tankiai pas save turejo daugybe svecziu jaunu ir senu turtingu ir biednesniu. Valgis buvo gerai, nera ka sakyti, nes ma no dama buvo konserviuota kaip lasziniu paltis. Ale syki taip insiuto, kad pasirenge mane sunaikinti. Delto pasinaudojau isz progos ir nuo jos pabegau, Pakliuvau–nes netu rejau arti nieko gero–ant ko kios tai storos ponios. Kas tai do bjaurybe jos kraujas. Tiesiog kokie praszvinke sudyti barszcziai.

Buvau labai laiminga, kad ta paczia diena persikeliau ant kokio tai profesoriaus. Tegul bus sau profesorius– pamislinau sau– bile ne sena kokia tai boba.

Mano naujas ponas buvo labai susijudines žmogus, bet gana ir lipsnus. Kada asz ji pirma syki inkandau kad pabandyti krauja pradejo in mane szneketi kokiu tai mokslisz ku liežiuviu, kurio nesupratau.

Savo visame gyvenime tiek neprisijuokiau, kiek pas ta profesoriu budama. Syki mane sugavo nakczia tai padejo ant kampo szeputes, mislydamas kad asz ten gulesiu ir lauksiu pakol jisai užžiebs žiburi. Žinomas dalykas, kad tuojaus strikt ant lovos ir vel laukiu profesoriaus, kuris tuo tarpu su žvake ir su mikroskopu jieskojo manes po visa kambari, ant galo užlindo ant savo bibliotekos pradejo skaityti ir negryžo. Szokinejau asz tuo tarpu po visa lova skersai ir iszilgai ir mislinau ka turiu pradeti. Kad pereiti nuo profesoriaus ant kokio kito žmogaus nebuvo jokios kalbos, ba profesorius su nieku nesusieidavo. Jaigu turejau pekeczia kaliauti nes profesoriaus kraujas jau man buvo kartus ir vidurius pagadines.

Suszalus ir alkana szokavau nežinodama pati in kur ir po ilgai kelionei pakliuvau ant labai žingeidaus pono. Dar buvo nepeisenas ir turejo nepras ta krauja tiktai ne visados vienokios temperaturos. Kartais isztisas valandas prastovinejo priesz zerkola ir kalbejo pats in save juokesi, lupas kraipe, tai kartais vel verke. Iszpradžios mislinau kad tai durna votas paskui dasižinojau kad tai buvo politiszkas kalbetojas Galejau ji kasti, kiek tik norejau– jis nieko nejaute. Ale ilgai ant jo negalejau buti ba beveik kas kelinta valanda gadinau sau skilvi. Kraujas buvo pagedes. Syki kadangi turejo krauja perdaug karszta, tai vel szalta raudona arba melyna o kartais ne turejo jokio kraujo.

Ant tokiu permainu mano skilvis nebuvo parengtas, taigi vel pasinaudojau isz pirmos geresnes progos ir persikeliau ant restauracijos kasijierkos. Kunas jos buvo dailus, bet kraujas suszvinkes alkoholiu je. In mane ji kalbejo anglisz kai, o asz jai atsakinejau saviszkai. Kada sedejo už bufeto galejau ja kasti kiek tik man norejosi. Sukinejosi ant kreses bet nuolatos turejo szypsotis iu svecz'us, ba visada prie jos kas stovejo ir jai pasakojo visokius komplementus. Tai kaip ji galejo padaryti me džiokle ant manes? Jai buvo sarmata ir pasikasyti. Bet va kare, tai beprotiszkai medžiojo. Niekados manes nesugavo. Ir buvo man gerai Jau norejau pas ja pasilikti ant visados. Bet viena vakara patemijau, kad mano valgis persimaine. Buvo labai negardus ir gadino man skilvi. Po keliu dienu ir mano ponia paliko restauracija. Nukeliavau su jaja sykiu in viena prieglauda kur buvo daug žmoniu. Mano ponia iszrode vis arsziau, o asz norejau persikelti ant kito žmogaus, bet jau neturejau sylu. Kojos mano suakmenejo ir apsirgau. Delto dabar czia ramiai laukiu smerties ir raszau szituos mano atmiminus, palikdama savo gentkartei. Negeriu kraujo ir neturiu jau net noro keikiu žmoniu visa gimine, kuri nera verta, kad penetu tokiu savo netikusiu krauju tokia gera kaip asz blusa.

Svetimtanczei suvienituosia Valstijosia.

Ne daug isz jus užsistanavije ant to, kokis sztamas bus atenanczio Amerikono, patamko tiek sumaiszito sztamo žmoniu. Mokyti kalba jog bus jisai geriausias ant svieto.

Pagal statistika ne senei apgarsinta menesiniam laikraszti je "Atlantic Monthley" yra paduotas tikras suraszas visokiu sztamu žmonijos, apsigyvenu siu po visas dalis Suvienituju Valstiju.

Pasirodo, jog 46% visu gyventoju szio sklipo, susideda isz emigrantu su savo vaikais. Mieste Baltimore svetimtaucziu ir ju vaiku yra api 40% Bostone 70 New York 80 o Milwaukee 86.

Czikage skaitant dabartiniam laike du mil jonus gyventoju, jego praszalintu svetimtaucziu su juju vaikais tai skaitlis gyventoju nupultu vos ant 100,000 galvu o ir isz tuju yra didesne dalis treczear ketvirta gentkarte emigrantu.

Gentkarte sztamo anglo–saksoniszkos nusistebetu ne mažai jego jems kas pasakytu jog pirmutiniuosia triliktuosia kolonijuosia per juos uždetus ir užlaikytas, penkta dalis gyventoju ne naudoje suvis anglisz kos kalbos

Tebyriam laike Suvienituosia Valstijuosia ne atsitinka daug ženybu terp maiszytu tautu, nes ateis laikas kada tokios ženibos augs kas kartas daugiau Daugiausia suvejna in pora svetimtautis su czionai gimus amerikonka Labai reta atsitinka jego Amerikonas pacziuotusi su svetimtaute

Mes Lietuvei da sziek tiek laikomes savo tautos jog Lietuvis apsipacuoje su savo tautos motere, nes ir terp mus jau pradeda maiszitys tauta o kas bus už kokios 50metu?

PUIKEI APDARITOS
MALDA KNIGOS

No.4701 Aukso Altorius skurin... apdaru, apkaustitos ir auksinti kr... sztai, apwalais kampais. $1.0...
No. 4705 Mažas Naujas Aukso Altorius skuriniu apdariu, apkaustitos ir auksuoti krasztai su apwalai kampais . . . $1.0...
No.4702 Aukso Altorius szagrin... skuroje apdaritos, apwali kampa... auksinti krasztai, labai puikei isz marginta su auksinems kwietkom... labai puiki kaingele . $1.2...
No.4703 Aukso Altorius minkszt... apdarai, auksinti krasztai ir apwal... kampai, auksuotas križius, parasza... ir puikei iszmarginta . $1,5...
No.4700 Aukso Altorius apdarit... su baltais sloniaus kaulais, puikus abrozelis isz celuloidos, 8 sidabrin... medalikais ant lencugeliu, au... krasztais, ... puiki ...

O jus, katros bažnycziose kantarkaujete,
Biskuti savo žiotis uždarykite.
Vienoje bažnyczioje ant pradžios pamokslo,
Dvi giedorkos ant visztu sukvarksejo;
Net žmonis in užpakali sužiurejo,
Ir ant tuju monkiu pažiurejo
Tai mergeles, kiauliszkai darote,
Jagu tokius triksus darete.
Asz dabar api ta pleisa nutylesiu,
Kitu kartu padainuosiu.

* * *

Kur ten Indianos steite,
Boba uždejo aptieka tvarte.
Biznis eina po szimts pipkiu,
Pribuna ne tik Lietuviu net ir anglyku.
O mat pavidi kitos,
Netikusios bobos,
Bet ta bobele nepaiso
Kožna lygoni isztaiso.

* * *

Ne dydelis pleisas familijos Lietuviu,
Dvi merginos du tuzinai vaikinu.
Diena 26 balus atsibuvo,
Ant kurio daugybe sveeziu pribuvo.
O ir merginu atvyko ne mažai,
Juk žinome api tai gana gerai.
Jog be merginu ne yra jomarko,
Ane jokio paridko
Pribuvusiu merginu,
Pilna terla gumo turejo,
Szokti suvis neejo,
Saki, kad koja skaudejo.
O ant galvos dydeli graiža turejo,
Tiek daug peliu, jog pakelt ne galejo.
Žinoma, katros papuoszti plaukai,
Pas ta proto mažai.
Teip ir szita, jagu prota sveika turetu,
Tai ir žiurkes in plaukus ne detu.
Asz ijaja in kninga inraszysiu,
Ir ant kito karto pasidesiu;
Ir jagu ne pasitaisys,
Tai mano koczelas pataisys.

* * *

Vyrai in darba iszejo,
Boba pasigerus per diena gulejo;
Priesz vakara užkurt pecziu norejo,
In kukne inejo.
Vira užkeiki, kad pecziu nupirko ne gera,
Už ka nuolat, kada tik kure, vyra bara.
Sztai vyras parejas no darbo.
Paczios namieje ne rado.
Pati pameti pecziu, nusivilko in busziuš,
Kur ugni susikurus,
Szildesi, ba drebejo,
Ir pagirios isz ijosios ejo.
Kada savo boba užtiko,
Tuojaus su riksmu užklupo,
Vaida padari,
Boba namon vari!
Badai net szonkaulei sutesz kejo,
Ant vietos ne ižsistovejo.
Tokis virceczei gyvenimas,
Tai szin vertas.

* * *

Ten kur Indijose,
Tiktai ne žinau katrose
Senas vyras, su jauna boba atsirado.
Tame atsirado antras vyras
Sztarkesnis negu pirmas!
Pacze ir vaikus Lietuvoje turi,
Bet ant to ne paiso ne nežiuri.
Szedien teip gyvuoje,
Linksmai, ne nedejuoje.

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias lygas akiu. Pritaiko akulorius ir gvarantuoja juos tinkancziuma. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garsingus profesorais ylga laiku Philadelphije.

Juo kai

Mokykloje.

Daraktoris.– Del ko levai ne suedi Danielaus pranaszo?

Jonukas:- Del to kad tai buvo petnicze.

———

Mokykloje.

Pipiraiti, padaryki man ta skaitliu. Jagu asz paskolyntau tavo tevui 100 markiu ant szeszto procento (palaukio,)– kalbejo profesoris in vaikioza.

Vaikas:- Mano tevas ne reikalauje jokios paskoles no po no profesoriaus, da ponas gali gaut no mano tevo visokiu daigtu.

———

Jagu žinotu.

— Labas rytas Ickau, atei nu pas tave paskolyt biskuti piningu.

— O užstata ar turi?

— Szitai skrinele da mano prabobutes.

— Tai niekam ne tykus. Senas laužas.

— Tai rots, nes jago ponas žinotumei, kiek seniau buvo toje skrineleje piningu.

———

Jausli pacziule.

Poni X dažino ant kart, jog josios vyra užmusze ma nose ir kalbejo:

— Na, tai rots, nelaime! o da ketino nedelioje insiraszyt in unagaru susivienijima ir jau senei tam bicziui apie tai kalbejau, prigulejo po teisybei in tris draugystes, nes ka tai ženklina tie keli szimtelei, tai tik ant alaus!..

———

Ne kanecznai.

— Kiek turi metu?

— Ne žinau, ar 60 ar 70 metu.

— Tai tu gerai ne žinai.

— Mat, piningus tai skaitau, ba gali man dingkt, me tai-gi ne dings, tai ne skaityt ne reikalauju.

Susikalbejo.

———

Du žandarai paregejo lau kuosia žmogu su karabinu, kuris matydamas juos pradejo begt. Jieje mislindami jog tai kontrabanczikai, pradejo vytis paskui jin. Ant galo medejus inlipo in medi. Žandarai, gra sine, szauke, idant nuliptu isz medžio, nes jisai malszei iszeme pusryczius isz krepszio ir pradejo valgyt. Vienas isz žandaru perpykiss inlipes in medi paskui medeju. Ir pradejo kalbetis teip:

— Del ko ponos begai?

— Juk ne liepiau paskui save begt.

— O del ko ponas mums to greicziau ne pasakei?

— Ba manias api ne klause te,

Ir nuejo žandarai užsisarmatinia.

Žmogus, kuris tankei ejna isz laižybu.

Pas viena milijonieriu iszsirenge du ubagai.

— "Beczikim", jog jin už tiksim namie, kalba pirmas ubagas.

— Asz ne beczinu- atsako antras.

Inejoin priemene.

— Beczikim, jog mus tarnas ne inleis.

— Asz ne beczinu,- atsako antras.

Užskambino. Tarnas inlej do juos in vid...

— Ejme abudu– tarepirmu tinis ubagas– nes pirma beczikim jog tau nieko neduos o man duos.

— Asz ne beczinu.

Inejo. Milijonieris užskambino ir liepe abudu iszmest. Tarnas pagriebes abudu už apikakles iszmete abudu tam pecziam karte. Abudu pulda mi nog trepu.

— Beczinu,- szauke pirmutinis ubagas in savo draugajog asz toliaus nuleksiu kaip tu.

Teisybes.

Jagu vyras paczuotas,
Tas ant ano svieto ne buna nubaustas.

———

Jagu žmogus ka blogo padaro tai gailesi,
O bet piktai daryti ne laujesi.

———

Motere kaip szulinys,
Kol in ija žiuresi, tave matys,
Nes kada nuejsi tolyn
Tavo veidas iž ijos szirdies nueis szalyn.

———

Jagu gyvenime tik viena szlektai žingsni padarysi,
Tai szlubiu ant cielo gyvenimo pasiliksi.

———

Niekad ne butu dydeliu žmoniu,
Jagu nesirastu mažu.

———

Tasai niekad ne bludžios,
Katras kožna guodos.

———

Dukte szlekta,
Ne bus motina gera.

Bukie atsargus rinkime prieteliu.
Nes sunku surasti tokiu.

———

Kožno dydvirio minkszta szirdis kaip vaszkas,
Katram ne pasiseka, tai kieta kaip titnagas.

———

Jagu smagius czeverykus devesi,
Tada visus kelius minksztus turesi.

———

Jagu dyrbdamas czedysi,
Tai ant senatves ne dejuosi
Ir da biedniokeli paszelpsi.

———

Jagu dyrvos ne arsi,
Duoneles ne turesi.

———

Jagu gulesi,
Nieka ne turesi;
Ant ryt neatidekinek,
Tuojaus dyrbt pradekite.

———

Jagu gera laimiki prijaucze kupczius,

P. V. OBIECUNAS,
12 & CARSON ST. S. S. PITTSBURG, PA.
Pirma Lietuviszka Banka
SU KAPITOLU $75,000,00
SUORGANIZAVOTA IR CZERTERUOTA KAIPO
ALL NATIONS DEPOSIT BANK
(VISU TAUTU BANKA)
ORGANIZATORIUS TOS BANKOS IRA
P. V. OBIECUNAS.

Muso banka ira tai viena isz tvircziausiu Suvie. Valst., czerteruota, esanti po kontrole Valstijos rando ir per tai pilnai užsitikiama. Priima pinigus del užsisaugojimo ir moka ketvirta procenta. Parduoda laivakortes ant geriausiu liniju ir siuncza pinigus in visas dalis svieto. Padaro daviernastis atlikimui visokiu reikalu su waldžia Maskoljos. Iszmaino visokius pinigus ant Amerikoniszku arba kitokiu. Daro apsergeymus no ugnies ant visu daiktu ir t.t. Pinigus del paczedinimo galit prisiunst paczitiniu Money Order arba Express Co. o tuojaus bus iszsiunstos bankavos knngutes. Kreipkites visi Pas gera žinoma del visu Lietuvi P. V. OBIECUNA, o busit apsergeti no visokiu apgaviku.

NUPIRK puike kningele dovanu ANT KALEDU!
Puikiausios Maldakninges ant swieto!

No 4706 (kaip paveikslas parodo) ira tai puikiause už visos, su puikum križelu vidurije apdaru, vardas knngutes "Aukso Altorelis". Ira tai puikiause apdaryta kningute ant svieto. Ne kurie parduoda jaja už $2 ir $3 muso preke $1,50
No 4701 Aukso Altorelis, skuriniu apdaru. apkaustinti, auksuoti ir apvalus krasztai...... $1,00
No 4703 Aukso Altorelis minksztoje skurojeapdarita...... $1,25 $1,50
No 4700 Aukso Altorelis apdarita su baltais kaulais, puikus abroželis isz celiulaido, 3 sidabrinei medalikai ant lencugelu, auksuoti krasztai, labai puiki kningele...... $1,50
Mažas naujas aukso altorelis...... 50
Aniolas Sargas, druczei apdarita in francuzini juoda audekla...... 50
Aniolas Sargas minkszti apdarita in skura, su apvalais kampais, auksuoti krasztai, visos rejkalingos maldos, geriause už visas kitas...... 75

No. 4706 TIKTAI $1,50
Puikiause KNIGUTE ant svieto

KAS DABAR PIRKS MALDAKNINGES APLAIKIS SU KOZNA PUIKES MAKSZTIS DIKAI IR *PUIKU ATIDAROMA AUKSINI ABROZELI* DIKAI KAIPO DOVANA ANT KALEDU PRIE KOZNOS KNINGELES. GAUSITE TIK PAS D. T. BOCZKAUSKA, MAHANOY CITY, PA.

BISCHOFFS BANKING HOUSE
Uždeta 1848 m. (*BANKA BISCHOFF'O.*) Uždeta 1848 m.
237 Broadway ir 4 Park Place, New York, N. Y.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

Pinigus siuncziame i sena tevyne kuoatsakancziausiai, pagal dieninio kurso, su kiekvienu isz New Yorko iszplaukiancziu greitlaiviu, teip juog i 12 dienu krajui priimti lieka.

Pinigus iszmainome visu krasztu svieto pagal dieninio kurso, Bankoje savo visados laikome daug pinigu del iszmainymo.

Pinigus priimame ant knyguczių nuo $5 ir duodam procenta.

Szipkortes iszsuncziam ant geriausiu garlaiviu del atkeliavimo isz Europos, neužlaikydami, ir pirkejui szipkortes duodam žinia, kada jo pasažierius pribus ir ant katro laivo.

Szipkortes parduodame ant geriausiu garlaiviu del parvažiavimo i Europa ir pristatome pasažierius ant laivo uždyka, o kas pas mus paraszis, praneszdamas apie savo atkeliavima ir paduos aiszkiai diena ir adyna, kuriuom gelžkeliu arba botu isz vietos iszvažiuos tada siusime savo pasiuntini ant pasitikimo, o tokiu budu aprisaugos nuo gabiu apgaviku.

Paszportus pastorojame del keliaujancziu i kraju.

Daviernastis padarome pigiai ir kitas visas rajentaliszkas popieras, už žema preke. Sukolektavojima daliu atliekame kuoteisingiausiai.

PER LAISZKA AR ASABISZKAI ATSISZAUKITE ANT ADRESO:
BISCHOFF'S BANKING HOUSE,
237 BROADWAY & 4 PARK PLACE,
NEW YORK, N. Y.
Nedeloje Banka atidaryta no: 10 igi 12 adynai. Subatoje igi 8 adynai vakare.

Garsingiausias ant viso svieto ir žinomas kaipo geriauses specialistas kroniszku ir uzsisenejusiu ligu
DR. KOLER,

Turintys geriausius diplomus ir 16 metine praktika gidyme visokiu žmogyszku silpnybiu. Iszgyde tukstanczius žmoniu isz pavoyngu ligu, kurie su džiaugsmu garsina varda DR. KOLER ir gyre savo pažinstamiems vadindami ijn Samaritonu tebirio laiko.

Jojo rodos yra už dyka,—kožnes ijam szirdingai dekavoje. DR. KOLER gydo visas ligas pasekmingai o teipužsisenejuses ligas inkstu ir rumatizmo, užsiszaldima galvos, nosies, gerkles, pilvo ir žarnu; parku, iszberimu, niežimo, epilepsije, senu ronu ir visas ligas paejnanczes isz kraujo. Gydo su geriausiu pasisekimu Moteriu Ligas o ipacz užsisenejusias ligas GUMBO. Turi didžiausia atyda ant visokiu užkrecziamu ir Privatiszku Ligu [ar tai paejnancziu no tevu] kaipo: sifilis, nutrotymas viriszku pajegu, veisei pat-naikynimo ir t.t. gydo greitai ir pasekmingai. Ne rejke sarmatintis nes gidintis ganogreicziausia, nes apsileidimas atnesze didesni pavoju ateiteje. Rejke žinot, jog vienas atsilankimas pas gidintoju ženklina daugiau ne kaip dvideszimts laiszku raszytu per ligoni. DR. KOLER kalba lietuviszkai ir lenkiszkai ir pats duoda ligoniams roda, be pagialbos tlumocziaus, kurie randasi konia pas kožn daktara mieste Pittsburgia.

ADINOS PRIEMIMO: { No 9 isz rito igi 9 vakare. No 9 isz rito igi 4 po piet Nedelomis.

DR. KOLER, 644 PENN AVENUE, PITTSBURG. PA.

ŻMOG-EDIS

Arba prie ko prieveda girtavimas

— Jonas Molinas– pradejo kalbet senukas,– buvo jaunu, gražum vaikynu, drucziausiu aplinkineje ir ka tik buvo apsipacziavias, kada apsigiveno muso kaime.

Vargszas buvo o ir jiji. Nes ka tai ženklina; abudu darbszus, czedino, duodavo sau roda.

Vargas žmogu ne paniekina, o niekur ne yra pasakyta jog tieje ka suejna in pora be masznos pripildintos auksineis turi amžinai kensti varga.

Dirbasi užsiczedina, perkasi pirmiause maža szmoteli dirvos, po tam didesni ir statosi grinczia.

Sztai ko galima buvo tiketys nog jaunos poros, matydami juosius teip gerai sueja in pora ir tokius darbszus.

Nes Jonas norints buvo tikus ir baimingas viena diena likosi intrauktu per savo draugus in karczema.

— Kas tai! Juk ir tu esi žmogum! Po noglu! Jago teip dirbasi, kaip tu, tai galima sau ir pavelint ant trupinelio linksmumo!....nog laiko in laika. Kas tame blogo?

Ir susimaiszias, priverstas, davesi insitraukt in karczema.

Gere, reke ir losze isz kaziru o Jonas sugrižo namon truputi linksmesnis ne kaip paprastinai. Urszule susirauke, nes nieko ant to nekalbejo. Pirma karta sau užsitrauke, o pirmas tai da ne yra papratimu kaip tai kalba žmones.

In nedelia po tam turejo atsimoket savo draugams. Po tam atejo kaleina ant ko kito ir teip ejo pakaleina aplinkui be galo. Alus ir arielkele jam nudave geresne su kožna diena.

Trumpam laike Jonas stojo si girtuoklum nejaustu gyvulu o Urszulę jojo auka gyvuliszku apsieymu ir tikra muczelninke. Nes ne buvo viena isz tu moteriu, ka tai pameta savo grinczes ir vaikus ejdama pas kuningus ant pasikalbeymo. Ir isz tu ne buvo, ka tai ejna paskui savo vyrus in karczemas ir tenais visaip juos plusdavo ir su klikemais ir keikemais varydavo juos namon.

— Norecziau matyt, jago tai padarytu mano pati! Kumszczia jai užkisztau žioti!– Kalbejo Jonas.

Ant nelaimes! tasai žmogus pasiliko nevalninku gerimo. Varginga Urszule ne žinojo ka pradet su savim, matydama savo vyra, kuri labai milejo, nupuolusi teip žemai, jog nesirupino suvis isz kur ymdavo duona, sviesta, mesa, piena ir daržoves. Žodžiu, viska ka uždirbdavo, ejo ant gerimo in karczema; buvo tai baisybe; buvo pražuves!

Po truputi nelaiminga Urszule iszbalo ir sudžiuvo baisei, josios vargingos raudonos akys jau ne galejo verkti, o isz mažo Juozuko, tik pasiliko szeszelis o Jonas rodos nieko ne mate ne jaute tik giliau inpuolinejo in girtuoklysta kada jo jo pati kensdavo didesni bada.

Viena diena sugrižes namon po pusiau nakti gerai užsitraukes, jog puole ant lovos kaip gyvulis su drapanoms.

Ant rytojaus atsikele ir išgere visa puoda vandens, nuejo in szepa rades szmoteli sudžiuvusios duonos suvalge, kerszindamas paczei, jog išpers jai kaili jago jam ne atnesz vieno likta adyna gerus pietus.

— Po szimts velniu! Jago žmogus teip dirba kaip asz, tai reike ir valgti.

Ka-gi galejo atsakyt ant to Urszule? Tylejo, ir nieko ne atsake.

— Atsimyk!-dadave budamas jau už duriu.– Žinok jog lauksiu taves po medžiu, vienuolikta adyna su gerum valgiu, ba kitaip..· saugokis lazdos! Supratai?

Nes Juozukas verke, buvo susirgias ir alkanas, ba pienas išdžiuvo krutinese Urszules, [illegible] ir rupescziu. [illegible] kudyki ant

Ne užilgio iszmusze vienuolekta adyna ant artimos bažnyczios. Ne turejo nieko pagaminto, ba ir ne buvo už ka nupirkt. Žinojo Jona, jog padarys ta ka prižadejo.

Ant galo iszraudama sav plaukus isz galvos puole ant spasabo ir pastanavijo jin iszpildyt.

Jonas tuom kart guledamas ant pilvo su sukiszta nosia in žole, lauke po medžiu. Balsas žingsniu atsimusze in jo ause. Paszoko, o paregejas ejnante pacze su didelu gurbu uždengta drobule, paszauke užkimszusiu balsu:

— Ant galo atejai, tingynia! Ka tai tokio sunkio atneszei. Greicziau tu niekszel!

Prisiartino, padejo gurba priesz vyra ir pasiremus prie medžio graudžei pradejo verkti.

— Ka tu man czionais atneszei tu pasiutele?– kalbejo, nu traukes drobule nog gurbo.

Ant kart suryko baisei, ba gurbe gulejo jojo mažas Juozukas, iszbales kaip smertis.

— Didys Dieve! kalbek! ka tai ženklina? Ar asz prota patrotinau?

Susimaiszias ir išbales atsikreipe in pacze:

— Kalbek! Meldžiu taves, Urszulele. Urszule atsake malszei:

— Valgyk, mano milemas, valgyk! Tai viskas kas man pasiliko. Dirstelek, vos gyvas. Ne turiu jau del jojo krutiesne gali jau gyvent......tavo yra, teip viskas ka suvalgei.... Atyduodu jin tau ant suedymo......Palengvink jojo kenteymus....

Ir padejo jin ant keliu mažiuleli.

Ant regeymo to mažo sutverymo kuris vos galejo atydaryt akutes, sujudino szirdi kalvio, o staigai atyduodamas kudyki Urszulei, puole ant keliu szaukdamas.

— Dieve Dieve! teip, esmu niekadejum; nes, pasibaige jau viskas, ka nukentejei per mane.... Nustosiu gert.... Prisiegiu tav... ant galvos muso Jnozuko... Ar man atleidi? Pasakyk Urszule.

Vargsze buvo už daug susijudinus idant jam ant to atsakyt.

— Kelkis mano milemas vyre, czionais gali mus kas nu žiuret.

— Teip duoki man mažiuleli, skubinkime, idant mums ne numirtu.

Nes kuma Ilgnose, praejdama iszgirdo juju kalba, o paskubinus in kaima apsake žmonim api Jono pietus ir pakurste visa kaima prieszais jin.

— Turyte juos!-suriko, paregejus ateinanczius Jona ir Urszule– Muszkit! muszkit! be mielaszirdystes....už muszkit jin! Turite žmogedi,.. da sues ir juso vaikelus!

— Ka! ka! szauke kalvis, prispausdamas prie krutines Juozuka, kuris persigandes riksmu ir inirszusios mynes pradejo verkt.–Norite žmogedžio?. gerai, nes žiurekit, ne suedžiau kudykio, toji motere melavo jums!

Susilaike myne, iszleido isz ranku szakes ir kujus, pradejo isz plust liežuvinyke, kuri prie tokio karszczio invede žmonis vadindami jaja pasiutele ir ragana.

— Duokit jai pakaju–paszauke Jonas–tai asz buvau pasiuteliu, nes jau juom ne esmu. Ant meiles Dievo! Urszule ir kudykis mirszta isz badu, duokite jiems duonos ir pieno, asz einu in kalve praszyt meisterio idant paskolintu kiek pinigu. Isz mano tai prie žasties mirszta isz bado!

Nog tosios dienos ne paliove vadint Jono žmogedžiu; nes jisai tankei atsako del nepažinstamu kurie ant jo žiuri kaip ant žverio:

— Teip, už biskio butau pasilikias žmogedžiu, nes iszejo tai man ant gero, ba ne tikiu in priežodi: "Kas gere, tai gers ir ant toliaus", ir pasilikau gerium žmogu nog tojo laiko, acziu tam atsitikimui api kuri visas kaimas gali pasakyt.

Nog tosios dienos, Jonui pasivede gerai, nupirko pirma viena szmoteli dirvos, pa tam pastate maža grinczele ir da pripirko daugiau dirvos; gyveno malszei ir meileje su savo

F. B.

KUR BUNA.

Jurgis Rimas 28 metu senumo Paeina isz Suvalku gub. nesenei pribuvo in Springfield. yra apie 5 pedu aukszczio, veido plataus rando no ir raupleto, be usu turi paczia Pittstone Jagu kas danesz teisingai duosiu nagrados 5 dol. Raszikit ant szito adreso:

Mr. J. Jankunas (10 109)
800 S. 11th st Springfield Ill.

Mano draugas Stanislovas Vaikiaviczius isz Suvalku gub. Seinu pav. gmino Leipunu sodžiaus Druskinikeliu, tris metai kaip Amerike. Tegul atsiszauke ant adreso: (10107)

Mr. Adolf. Urban
208 Race Ave, Cheveland, Ohio.

Mano brolei, Antanas Kazimieras ir Jonas Tverijonai paeina isz Kauno gub. Raseiniu pav. apie 15 metu Amerike. Praszau atsiszaukti ant adreso:

Mr. Wm. Tverijonas
145 Hayes Ave. Michigan City, Ind.

Mano szvogeris Mike Cudilinskas pirmiau gyveno Cleveland, Ohio. Praszau atsiszaukti ant adreso:

Mr. Wm Graid
Box 149 Sturgeon, Pa.

Adomas Bagdanaviczius, givena Waterbury, Conn. Praszau kagreicziause atsiszaukti ant adreso:

Mr, Jos. Renkus,
32 S. Banana st, Mt Carmel, Pa.

Mano brolis Jonas Bartkiaviczius, ir sesuva Franciszka Bartkeviczіute po viro Podulskiene isz Kauno gub. Raseiniu pav. kaimo Jomantu. Priesz du metus giveno, Kensington, I'll. Praszau atsiszaukti ant adreso:

Mrs. J. Macoviczіene, (10 106)
Box 52 Crystal Falls. Mich·

Daugiausia teatru amerike.

Daugiausia teatru ant svieto randasi mieste New York, kuriame randasi 123,795 vietu del regetoju. Londone randasi 120,950 vietu, o Londone tik 83 331. Daugiausia namu del perstatymo randasi Londone kur yra 50 teatru, New Yorke 31 o Parižiuje 24. Paryžiniam teatre po vardu Chatele gali sutilpt 3,600 žmoniu o Na jorke didžiausias teatras sutelpa tik 3 449 o Londone Drury Lane 3,500 ypatu.

Koncertines sales: Londone po vardu Albert Hall gali patalpyt savije 10 tukstancziu ypatu. Madison Square New Yorke gali patilpt savije tik 9,000 ypatu.

Ko negali valgyt.

Vienas daktaras teip buvo nekantrus ir atsakydavo ant klausimu savo ligoniu trumpai ir storai jog vos susilaikydavo nog atsakymo netinkanczio del daktaro. Viena karta, kada ligonis sirgdamas ant kokios tai iszmainytos ligos, deszimta karta paantrindavo klausima:

— Ka man valgyt ponas daktare?

— Mano milemas– tare daktaras su ne kantrumu– ne vale tav valgyt vyniu, szupetuko nog angliu ir repliu ba juju nesutrovesi, o ant galo valgyk viska kas tav patinka o busi sveikas.

Randaviszki katinai.

Valdže sveikatos Hongkonge, Kinuosia paliepe visiems locnininkams namu, idant laikytu neatbutinai po keturis katinus kožnam name, o tai del to, idant užbegt platinancziai ligai džovos, kuria daugiausia praplatina žiurkes. Tas pats paliepimas likos išduotas Indijose ir randas yra isz to užganadintas.

Pamislino.

— Ar žinai kumute ,praeita nakti ne buvo mano diedo namieje ir vagis insigavo per langa in stuba.

— Ir tu kumute persigandai labai?

Kur tav buvo tamsu, tai asz mislinau, jog maniszkis parejo no kaszriu, tai kaip szokau opsac ant vagio, tai kad nebutu atsipraszes, butau sudirbus gerai, jog ne užmirsztu kol gyvas bus.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY, PA.

Capital Stock $125,000.00.
Surplus & Profits $238,000.00.

Suvienituju Walstiju Depositoras.

DU PROCENTA MOKAM ANT SUDETU PINYGU ANT LAIKO.

Harrison Ball, Prezidentas,
M. M. MacMillan, Vice-Prezidentas
Ira. W. Barnes, Kasijeris.

STEFAN ROVNIANEK

318 3-RD AVENUE
Pase bloko žemiau no Pittsburginio Pacsto.
PITTSBURG, . PA.

Didžiausia Lietuviszka krautuve visokiu gerimu Suv. Vals. Kas tik naudojo muso nefalszavotas, nes czistus vynus ir arielkas, tasai ne galejo atsigeret juju o geriause mira ir patarnavima tik pas mus apturejo.

MUSO PREKES:

Gera Raudona Arielka	$2,00	2,50	3,00
Gera Balta Arielka	2,00	2,50	3,00
Rumas	2,00	2,50	3,00
Rumas Jamaika	4,00	5,00	6,00
Ginas	2 00	2,50	3,00
Uogine Arielka	4,50	5,00	
Kimmel	2,00	2,50	3,00
Anisetas, smagus gerimas	2,00	2,50	
Czistas spiritas	3,00	3,50	4,00
Slivaite	2,50	3,00	3,50
Slivaite, tikrai Lietuviszka	4,50	5,00	6,00
Terkelica	2,50	3,00	3,50
Terkelica. tikrai Vengriszka	5,00	6,00	
Koniakas	2,50	3,00	4,00
Koniakas, Francuziszkas	5,00	5,50	6,00
Obuoline Brandy	2,00	2,50	3,00
Blackberry	1,50	2,00	2,50
Rosolis, gardus gerimas	2,50	3,00	galon
Bellavuoge	2,50	3,00	galon
Viszniute	2,50	3,00	galon

AMERIKONISZKI VYNAI:

Ohio raudonas	$1,00	Galonas
Ohio baltas—saldus	1,25	"
Kalifornijos, senas, ruksztus	1,50	"
Kalifornijos muszkatalas	1,50	"
Kalifornijos muszkatalas	1,50	"
Kalifornijos tokaiszkas	1,75	"
Kalifornijos (4 metu) Port Wine	2,00	"
Kalifornijos Szeri Wine	2,00	"
Kalifornijos Burgundy, raudonas	1,50	"
Viduriams Kartus Vynas	2,50	3,00

Raszikyte po prekes. Užkalbinimas ant $10,00 ir daugiau UŽMOKAM EKSPRESA Pennsylvanio Ohio ir West Virginia valstijose. Adresas:

Stefan Rovnianek,
318 3-rd Avenue - Pittsburg, Pa.

NAUJAUSIAS ISZRADIMAS

DERMATOLOGIJOS MOKSLE.

Daugybe odos ligu paejna no neszvaraus užsilaikymo ir užsikretimo teipgi ir nuo viduriniu ligu. Dauguma gauna puczkus pleiskanas, slinkima plauku, plikima per apsileidima. Gydosi per neatsakanczius daktarus ar agentus, kurie tik pinigus isz vilioja, o paskui raszote mums, kad emete daugybe gyduolu isz invairiu apgaviku o pagelbos negavote ir sakote, kad, gal ir muso gyduoles negelbes. (Taigi meldžeme mums darodyti; kokis žmogus likosi muso gyduolemis apgautas.) Turime tukstanczius oreginaliszku padekavoniu. Tegul nors vienas daktaras parodo mums tiek padekavoniu, o mes duosime dideli atligynima. Plika galva sunku gydyti, jago senas ir galva žvilga, tai to pagelbeti ne galima, bet jago jaunas, o turi retus plaukus, o ant odos matytis maži plaukuczei tai tam galima suteikti pagelba; plaukai neyra grybai—viena diena ne iszdygs. Atsiszaukiantiems nusiunsime dyka informacija su placziu apraszimu. Mes neslulemе prisispyre savo gyduolu, teisingasis daktaras to ne vienas ne daro. Kas nori persitikrint tegul raszo pas mus. Adresas

PROF. J. M. BRUNDZA,
906-990 Broadway
Brooklyn, N. Y.

Ligoniai trokštanti pagelbos kreipkites pas Dr. B. M. Ross

Jeigu sergi ir negauni pagelbos, tai nestatyk sveikatos pavojui, nejieszkok daugiau gydymų ir neleisk pinigų ant nieko, bet tuojaus kreipkis pas Dr. B. M. Ross, kuris atydžiai gydydamas per 24 metus, paliko geriausiu specijalistu Chicagoje pasekmingam gydyme ligu. Dr. Ross išgydo visiškai kraujo užnuodyjimą, reumatizmą, užsenėjusias paslaptingas ligas ir ligas paeinančias nuo jaunystės nesupratimo ir išdykumo; gėlimą kaulų, skaudėjimą ir svaigimą galvos, skaudėjimą po krutine, nugaros ir strenų; smarkų plakimą širdies, užymą ausyse, drebėjimą kraujo, pamėlinavusius paakius, spuogus ir dėmes ant veido ar kuno, skaudėjimą gerklėje, užkietėjimą vidurių, biaurius ir baisius sapnus, sunkumą kojose, indubusias akis, žudimą vyrybės, negalėjimą miegoti ar valgyti, trumpą kvepavimą, niežus, odos, inkstų, puslės, kepenų ir skilvio ligas. Jeigu ėsi nuolatai nuvarges ir greitai pailstantis, baugus, gėdingas, nusimines, užsirupines ir nustojas vilties išgyjimo, nužudes vyrybę ir silpnas lytiškai, užkrestas liga, turi tankiai šlapintis dieną ir naktyje, tai kreipkis tuojaus pas Dr. B. M. Ross, kuris duos tau teisingą ir gerą patarimą visai dykai. Ligoniai keliauja šimtus mylių idant pasiduoti gydymui Dr. Ross, nes jis išgydo ligonius kuriuos kiti pripažysta neišgydomais. Jeigu pats negali pribut, rašyk tuojaus apsakydamas savo nesveikumą.

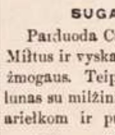
DR. B. M. ROSS
167 DEARBORN STREET
KAMPO MONROE ST. 5-TU LUBU
CHICAGO, ILL.

Priima ligonius kasdien nuo 9 iki 4. Panedėlio, Seredos, Pėtnyčios ir Subatos vakarais nuo 6:30 iki 8:30. Nedėldieniais nuo 10 iki 1. Susikalbėt galima lietuviškai, lenkiškai ir maskoliškai.

Jakimo Mrazo

WIENATINIS
SALUNAS IR GROSER-SZTORIS.
SUGAR NOTCH, PA.

Parduoda Cukru, Kava, Herbata, Mesa Miltus ir vyska ta kas ira reikalinga del žmogaus. Teipos-gi prie vietos randasi Salunas su milžiniszkais stiklais, szaltum ałum arielkom ir pujkeis cygarais. Priektam



parduoda SZIPKORTES ir siuncze piningus in visas dales svieto grejtai.

PUIKI SALE DEL MITINGU, SZOKIU Ir tt.

Puikiausia užeiga del Lietuviu!

Ir svetingiausias priemimas del visu kur rasite gardia Arielkele Ału ir Cigaru. Teip-gi sale del zobovu ir t. t.

K. Konewko,
98 S. MAIN ST. ASHLEY, PA.

Simonas J. Norkeviczius,

408 W. MAHANOY AVE.
MAHANOY CITY, PA.

PIRMUTINE KRAUTUVE VISOKIU GERYMU

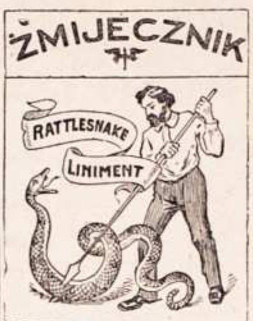
WHOLESALE.

Pristato visokius gerimus del salunyku ant pikniku, balu, kriksztynu ału, porteri, vynus, arielka ir t.t. Pristato in namus ału ir porteri bonkutem. Gerima pirkti pas Norkeviczia yra kano [illegible]

A G. GROBLEWSKI,

Savininkas ir Fabrikantas
Garsiu "Lenkiszku-Lietuwisku Waistu"

Egiuterro No. 1.
Egiuterro No. 2.
Žmijecznik
Gumbo Laszai
Meszkos Mostis
Treyanka
Liniment del Waiku
Giduoles no kosulio asztraus
Liepu balsamas no kosulio (plaucziu)
Anti-Laxon del vaiku
Proszkai no kirmelu vaikams
Proszkai no kirmelu suaugusiems
Vanduo del akiu
Giduoles del isztraukimo karszczio po nudegimui.
Laszai no kruvinosios suaugusiems
No Rumatizmo (naujas budas gidimo)
Giduoles sužlebeziojimui maisto
Miltai no skaudejimo galvos



DEL VISU KENTEJIMU IR SKAUDEJIMU.

Geriause giduole del skaudejimo galvos, katara, pecziu, krutines, szonosie, rumatizmo szalczio, nuralgija ir nukandima visokiu vabalukiu.

Giduoles no skaudejimo dantu
Mostis no prakaitavimo
Geležinissudrutintojos svikato
Giduoles nutildimui vaiku
Giduolis no nuspaudimu (Corn Cure
"Grip-kiur"
Plauka apsaugotojas
Miltelei nuo kepanu
"Kinder Balsam"
Bobru laszai
Rankvaistis no sutrukime ranku
"Lagodnik" del atluosavimo vidurius be jokio skadejimo
Valditojas kraujo
Suramitojas nervu-szirdies
Giduoles no Ekzimo (Rožes pas vaikus)
Plasterei isz kasztavolu
Pomada plaukams

PASARGA: Jagu szitu vaistu ne gali gauti pirkt apie save, arba nežinai kokiuta reikalingos del tavo liges, tada apraszik savo liga ir ***man atsiusk $1.00*** o aplaikisi vaistas kokios reskalingos o bus tau ***10 sik geriau ir pigiau negu pas koki Daktara*** o jogu vaistai daugiau kasztuos negu $1.00 tada užmokesi po aplaikimui vaistu.

Siunczіant gromata indekit marke už 2¢. Adresavokite:

A. G. Groblewski,
Cor. Elm & Main Strs; Plymouth, Pa.

VIENATYNIS LIETUVISZKAS
W. RAZUKAS, • **HOTELIS** • LOCHINYKAS.
7 WASHINGTON STREET, NEW YORK CITY.

Jago važiuojete in ir isz Ameriko tai gulit gaut Łaivakortes pigiau kaip kitur o ir visus bankinius reikałus tai ateikyte pas mane, o ir užlaikau visokiu gerimu ir valgio ir nakvyne pigiau kaip kitur. Noredami kelaut už dyka tai pristatau už darbinyka ant łaivo. Teip-gi pasirupinu visokiu darbus ir roda duodu visame Hotelis randasi ne toli Kastel-Gardes. Jago kokis apgavikas noretu vest kitur tai nesiduokit tik ejkit tiesiok pakoł daejsit pas mane.

Su Guodone, **VINCAS RAŽUKAS.**

KANTORAS

·B·A·N·K·I·N·I·S·

D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

Turi susineszima su wisais Europineis Bankais. Wisi jau ira persitikrinia, jog siunsti piningaj per muso tarpininkista greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

Isz wisu szaliu Ameriko, per muso rankas siunczesi kas metas in *EUROPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT T. T. IR T. T.*

NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE.

Kodiel kienti paslaptai?

Ar esi senu, jaunu arba pusaumženiu. Mas galem išgydidi jus.

Musu specjališkumu yra gydimas privatišku, nervisku ir chronišku ligu, par tyrinejimas suvirš 20 miatu.

Ta šaka moksla medicinos ira musu amžiu tyrinejimas.

Lygas, katros apsijemam išgyditi, gydom galutinai ir uz žema apmokejima.

Jaunikaitiai, katri kienčia sava jaunu dienu klajdos, mas sugražinome galutinai sveikata.

Virams po 40 miatu amižio, katri junčia vyriškuma suniekinima, mas privertam smaguma su musu gydimu.

Kraujo užnuodyjima, Varicocele, inkštu (kidney) ir pusles ligas, Rheumatizma, Neuralgia, pylva ir kepenu ligas, Hemorrhoidas (piles), Ulcers, pasididinima gelēs (enlarged glands), ir vysas skuros ligas, greitai išgidom.

ATMINK, jog mas rašom sava vysiem pacjentoms ing you kalboi ir užlaikome didžiausioj slaptybeje.

Mas sutaisom vysus vaistus del musu ligoniu ir siuntam jous ing vysa posvietie.

Rašyk pas mus šendiena apsakidamas kas jums skaudzia ir reidalauk prisiuntima **musu naujausios knigas,** katra siuntiem dykai kožnam katras padous sava adresa.

Tou knigoie ira daug illustraciu ir ii ira kejp noumai moksla del sienu ir jaunu, katri kenčia nou vysu vyrišku ligu. Kniga ta apsaka wysokies lygas ir kajpe gali jous gyditi noumusie. Rašyk pas:

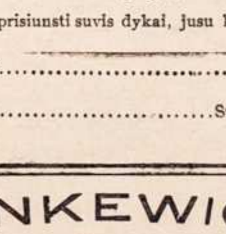
DR. JOSEPH LISTER CO.,
L. 71 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

Goudotinas Tamista: Aš kienciu noug ligos, katra ira.............................
(Aprašik liga)
.... Prašau prisiunsti suvis dykai, jusu knigutie, katra moka kajp gyditisie noumosie.

Mana vardas ir pravardie:..

Adresas.—P. O.......................................Statas...................

W. RYNKEWICZIUS,



Didžiause Lietuviszka
AGENTURA

Kantoras Bankinis ir pardavyste
SZIPKORCZIU

233-235 W. CENTER STR. MAHANOY CITY, PA.

Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriauriu łaivu. Siuncze piningus in visas dales svieto greicziause ir pigiause. Visi tie, kurie per mus siunte apie tai gerai žino. Iszduoda dostovierene del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti. **Del draugysczіu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.** Su kokiu nors reikału kas–link Szipkorcziu, piningu ir t. t. raszikyte pas mane o gausite teisinga atsakyma.

DOVANAI VISIEMS

Temykite gerai! TIKRAI LIETUVIŠKA, DIDELĖ KRAUTUVĖ Puikiausių armonikų, skripkų, klernetų, triubų, koncertinų ir daugybė kitokių muzikališkų instrumentų. Geriausių dziegorių lenciugų, visokių žiedų, laketų, spilkų, kolčikų auksinių ir paauksuotų, visokio skyriaus mašinukių dėl drukavojimo gromatų, puikių britvų, albumų portretams, revolverių, šaudyklių (strielbų), kišeninių lempukių, guminių litarų, adresams pečėčių, gramatikų mokintis angliškos kalbos, žodynų, istoriškų ir maldų knygų kokių tik randasi lietuviškoj kalboj, gražių popierų dėl rašymo gromatų su puikiausiai [illegible] apskaitymais ir dainomis—su konvertais tuzinas 25c., 5 tuzinai už $1.oo, 1000 [illegible] Kas velitų sau ką parsitraukti, tegul prisiunčia už 5c markę ir teisi[illegible] ės didelį N 3 naują **KATALOGĄ DOVANAI** su 315 aiškių [illegible] įsokių naudingų daiktų. Aš gvarantuoju, kad mano lavoras pirmos k[illegible] ės kaip kitur. Orderius išsiunčiu greitai į visus Amerikos ir K[illegible] kupčiai gali gaut pirkti daug pigiau kaip kitur.

Reikalaujan[illegible] vardą laikraščio, katrame matėt apgarsinimą.

K. VILKE[illegible] 2 Grand st., Brooklyn, N. Y

390 Dainu tiktai uz $1.

Su nusiuntimu.

Iždaveme didele kninga dainu susidedante isz 390 dainu Kninga druczei susiuta ir broszuravota. Kas nusipirks, ras visokiu dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.

Nusipirkite o turesite dainelu,
Per ciela meta ant visu dienelu.

Nusipirkite ir burtu kningele su pagialba kaziru, o kasztuoja knigele ir kalada kaziru tiktai 25 centai.

KATALOGAS KNYGU

Malda kninges.

Aukso Altorius arba Didis Szaltinis 1,000 puslapiu $1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos maldos 864 puslapiu druczei apdaritos $1.00
Balsas Balandelis arba Mažas Szaltinis 711 puslapiu. 75c.
Garbe Dievui ant Augsztibes 640 puslapiu. 75c.
Mažas Naujas Aukso Altorelis 1.00
Vainikelei mažesni už Altorelius, minksztai apdarita ir puikei zalatita 50c.
Aukso Altorius, in puikia skura su apvalais kampais. $1.00
Aukso Altorius, apdirbtas minksztai su auksineis papuoszimais apvalais krasztais $1.50.
Aukso Altorius puikei apdaryta su auksiniu papuoszimu. $1.25
Aukso Altorius apdaryta in balta kaula puikaus pavydalo. $1.00
Aukso Altorius, apdarytas in kaula su 3 sidabrineis medalikais. su dviem anuoleleis, virszus panaszus in altoreli $1.50
Aniolas sargas, minksztai apdaryta in skura apvalais kampais, auksuoti krasztai, visos reikalingos maldos geriausia už visas kitas 75c.
Aniolas sargas, druczei apdaryta in juoda audima 50c
Kanticzka apdarita in prusine juoda skura, puikei iszmarginta $1.00
Kanczia vieszpaties 25c.
Graudus Verksmai 10c.
Stacyjos arba Kalvarija 10c.
Istorija Szventa, Senojo ir Naujo Instatimo. 50c.
Gyvenimas Szventuju. Puikei o ir apdaryta dydele knyga - $3.00
Gyvenimas Visu Szventuju — apdaryta - - $4,00

Istorines Kningos.

Akyvos Istorijos 20c
Nevaloje pas Maurus 50c:
Morkus ir Aurelianas 25c.
Trys Valkyjozai. 25c
Istoryje apie Septynis mokintus Vyrus 2-Isz gyvenymo kantrabanczikо 3-Apie karalaiti 4- Baisus Dvaras 50c.
Puiki Istoryje apie Jonasza Korczaka. 50c
Sierata, Puikus apraszimas. 25.
Ali-baba ir 40 razbaininku, 20c.
Keturios Istoryjos: 1-Žibinti bažnytaiteje. 2-Sugertuves traukiie. 3 Alute dukte Kun. Kerniaus, 4 Boksztas ant salos Dago. 25c
Abecela, arba pradže skaitymo ir raszymo. 25c.
Križiokaj puikus apraszymas, didele kninga $1.00
Savizrolas, didis klastoris 25c.
Szupinis. 1 Neatmink Vieszpatie ant nusidejimo musu. 2 Senam malunia. 3 Pasaka apie senves žmoniu smerti. 4 veseile Skiuandžio. 5 Apsivedimas Motiejus. 6-Auka apkalbejimo. Teiposgi daugelis svetiszku ir juokingu paveikslu 25c.
Lietuviszkas dainorius arba surinkymas visokiu dainu $1.00
Tris apsisakos, apie Piningai galvažudžei-Rażancziaus iszgelbsti no smerties-Apie Szv. Kristupa 15c.
Prieigiausiaus Mokslas angliszko liežuvio be pagelbos kito, apdarita. $1.00
Lietuviszkas Pasakoris $1.25
Musu Pasakos 75c.
Pomokslai gražu žmoniu per K. Totoriu 80c.
Dukte Mariu 25
Malunas Girrioje 85.
Istorije Vargdienes, 2 Meile kudikio Paminejimai Vładim. Sołowiovo. 25c
Neužmokamas žiedas 2 Meluzina puiki istorije. 50c

Trys Istorijos apie 1 Ganema sunu Abu Ebu. 2. Kuningaikszti Zeina Alasnama ir karaliu geniusza 3. Mieganti pabudusi, 25c.
Keturios Istorijos apie: 1 Kalvi Paszku 2 Atsitikimas senam dvare. 3 Pasaka apie Gelezini vyra. 4 Apie Smaka ir Nikita 25c.
Trys Istorijos apie 1 Paskutinis Noras. 2 Apie Septinis brolius. 3 Apie Varginga Žmogaus sunu ir Razbaininka. 25c
Keturios Istorijos apie 1. Doras gyvenimas 2 Priversta linksmybe. 3 Varginga žmogaus sunu 4, Apie tris uszkeiktas Karaliaus duktares. 25c.
Vaidelota, apisaka isz pirmutines pusmeczio, iszimta isz Lietuviszku užlieku, su paveikslais - 50c
Dvi istorijos: Apie Sunus Malkiaus ir Geras Medejus - - 25c
Dvi istorijos: Apie Neužmokamas Žiedas ir apie Druta Alksini 25c

Lietuviszkas Knynginas 1905.

No 1. Kas galejo tiketis. Du kelei. Apie viena kuris norejo pažint baime. Stebuklas. Isz ko sutverta motere.Septinos varnos 25c.
No 2. Ura užkeikto. Panaszus Lorenas-Sermega mužiko Su kuom tas kariauja, nog to dingsta. 85c

Lietuviszkas kninginas 1904

No 4. Jadviga-Geras Sunus-kaip laigilukis mainosi -Svirp Du Giltuoklei. 25c.
No 5. Irlanda-Robertas Velnes Medejus. 25c
No 6.Prasiżengelis - Doras Timkus Jonas Tvardauckas - Ugab kaime T. . . 25c.
No 7. Dukte Starembergo- Baisi Istorije- Nagrada už mielaszirdyste Meile motinos del sunaus 25c
No 8. Mesztyne už mergina - Geradejingas apurinas - Kas kaltas 25c
No 9. [illegible] Vaidulys [illegible] go.
No 10. Jonas Spe[illegible] prie upes visos- [illegible] lis.
No 11. Vargingas Gyvenimas. [illegible] ka,–Atsitikimas. Gromata prie M[illegible] tinos Dievo. Juokai. 25c.
No 12. Sudai Dievo,–Sunus Stalo[illegible] riaus-Iszgydintas Budelis X Kuningaiksztis ir Piemuo. 25c.
1001 NAKTU- Puikios Arabiszkos istorijos, $3.00

Del zobovos.

Moroliszka Kabala su Salamono nose 25.
Tikriauses Fabalas su pagialba kaziru 25c.
Burikla 10c.
Dide'is Sapnoris su daugibe paveikslu. 50c.
Iszguldimas Sapniu 10 c.

Del loszimo Teatru.

Naminis pleperis, juokinga drama viename atidengime. 10c

Popiera del gromatu.

Puikei iszmarginta su kvietkom ir puikeis skaitimais 2 už 5c 25c. tuz.
Grażesne popiera su auksuotom kvietkoms su gerais velimais, puikei iszmargintos 1 už 10c. $1 už tuz.
Puikiausios popieros ant svieto, labai puikei iszmargintos su auksuotom kvietkom, puikus uždaromas abrazelis vidurije 1 už 10c. $1.50 už tuz Kopertos 10c tuzinas.

Dtaiktai del Kataliku.

Križelei pastatomi juodi, su zalatita mukele 11 coliu augszczio 50c.
Maži križelei del rażancziu nog 10c. lig $2.50
Krajavi szkaplierei su juostukem 15c
Karmelitinei szkaplerei 15.
Žvakes nog 15c lig 40c.

Rażanczei.

Puikus Rażanczei, kukinei, juodi ir melsvi nog 15c. 25, 50; 15 daiiu. 40c.
Importavoti balto kaulo suverti ant sidabruoto lenciugelio 80c.
Puikaus raudono stiklio. 25c.
Kaulinei druczei padirbti 10.
Tikro balto marino kaulo ir aksai križius ir szirdis $1.50
Tas pats su makaztele $1.25
Raudono akmens, suverti ant auksinio lenciugelio su makastele $2.50
Sidabrinei križelei del rażancziu arba del nesziojimo ant kaklo 50c.
Turime ir brangesniu rażanczu nog $3, $5, $10, $15, $25, $35, irausz cziau.
Visi rażanczei yra puikei ir druczei sunerti o padaryti iz geriausio materyolo.
Abrozelei del malda knigu 2 už 5c ir 10c.

Paskubinkite nusipirkt tabai puike isztorje po vardu [illegible] VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DeBERGERAC.
Verte isz Francuzisko
KUN. DR. M. JUODYSZIUS.

Pasiskubynkite nusipirkt, o gausite tiktai pas Iždaveje tosios kningos po adresu:

D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

☞ Piningus $2 siuskite Registravotoja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant pacztc, in prasta gromata ndekite ir prisunskit.

NAUJA KNYGA

Istorije Szventa

Seno ir Naujo Instatimo su Paveikslais.

Yra tai pirmutine knyga lietuviszka su teip puikeis paveikslais, padirbtos per europinus artistus. Puiki popiera Aiszkus drukas. Dideio formato.

Kožnas geresis katras tai knygai nusipirks. Norint daug kasztu ant iszdavistes tosios knygos padejome vienok pastanavijom labai pigei parduot ta tiktai už **50 centu**

Teipos-gi turime visokiu dvasisku svietiszku ir istorinu knygu kuriu kataloga gausite dykai. Adresavokite "Saule" Mahanoy City, Pa.

NO $5 IGI $40
GMAJNIMES MASZINOS

Ir kitoki rejkalingi prietajsai randasi pas mus ant pardawimo. Tejpos-gi pristatom kožna daleli maszinos norints kokio padirbimo. Parduodame pikes, adatas, ditkus, skreperius, skwiltas, kvaras, popieras ir t. t. Parduodam [illegible] ir [illegible]

W. MORGAN,
16 N. Main Mahanoy City

ietines,

pateminot kad no
s 21 gruodžio, dienos pra
ejo buti ilgesnes.

— Buvo lynksmos Kaledos o ir gražios ba buvo net raudonos. O ka tai vis tinka ant Kal-du Linksmykimes ir džiaugkimes galvas su bylem aldykimes. Tai vis ant gar ses- tik nežine kam.

— Oras labai puikus ne szaltas.

— Darbai eina gerai tiktai per Kaledas pora dienu ne dyrbo.

— Nekur drabužiu ne pirkite kaip tik pas P.Rynkeviczių.

— 1908 metas greit baigesi. Petnyczioje prasides 1909 m.

— Fotografistas Varžinskas puikiausia nutraukinejo fotograpijas.

— Stubu labai retai kas per ka o kad ir randasi daug ju ant pardavimo bet pirkeju ne galima gauti. Visi piningus lai kosi ir laukia koki laikai bus ateinanczia vasara.

— Jaigu norite tureti puikę padirbta fatograpija tai duokite save nusitraukti pas P. Waržinska, 205 E. Center St (109)

— Jagu mainose darbai gerai eina, tai reike dirbt ir isz laiko naudot in Unije prigulet ir api nieka nekalbet.

— Ar bus straikas? To nie kas ne žino.

— Reike "Saule" užsiraszyt ir skaitit, o isz "Saules" bus žine, ar bus straikas ar nebus.

— Laike szventes ne vienam dantis iżbelde be skausmo.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS

Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo rvginus ir vežimus del pasivažinejimo. Krausto daigtus ir t.t. Viska atlieka ka nogeriause ir
minetais reikal
20 W. Cen
City

Sztorines Stempos.

Ar renkate sztorinias stempas. es esame vienatinis apsiavimu sztoras mieste ka duoda stempas. Mes prigelbesime pripildinti tavo knygute. Galima gauti puikias dovanas už jias teipgi parduodame geriausius apsiavimus visam mieste.

Common Sence Shoe Store
35 W. Centre st. Mahanoy City, Pa.

Parasonai ir pirsztines ant Kaledu.

Jaigu duosi dovanas ant Kaledu, kodel negali duoti ka reikalingo, kaipo tai pora pirsztiniu nedeliniu ar darbnu, parasona, kiszeniai peiluka ir t. t. Ateikyte pamatyti mu su parosonus nog 50¢ lyg $5.

Gruber.
34 F. Center st.
Mahanoy City Pa.

UZTRUCINTAS KRAUJAS

Mes esame VIENATINI SPECIALISTAI NEW YORKE. Kitokiu ligu negydome. 35 tukst. žmoniu iszgidome traukijo 20metu Jagu turi vario-kolorio pletmas, puozkas ant kuno, iszpuolanczius plaukus, gleivetas lopelius burnoje, skaudanczius kaulus, beganczius skaudulus. Mes iszgidom baisiausus stoviu ligu in 90 DIENU GIDIMO. Visas opas iszgidomi in 30 DIENU nepaisant kokiam padejime. Mes prasaliname baisybes paralizo, akluma, ar lokomotorataksija, visos ka paeina nog užtrucinto kraujo. Mes neparduodam czistitoja kraujo tr bonkas gvarantiti užtekti ant menesio, aiktai iszgidima kaip virsz-pamineta. Mes galime pataisyti padejima suparalizavotu žmoniu ir tikrai sustabdom kita jo užpuoli Mes PRASZALINAM JO PRIEŽASTI. Jagu esi iszbandes visus kitus gidimus ir tau jau drasa ira atimta, mes szirdingai praszome kreiptis pas mus, ipatiszka arba per gramata:

BERLIN REMEDY CO.
1367 BROADWAY, Cor. 37-th Street,
NEW YORK.

PUIKEI APDARITOS

MALDA KNIGOS

No. 4701 **Aukso Altorius** skurimi apdaru, apkaustitos ir auksinti krasztai, apwalais kampais. $1.0
No. 4705 **Mazas Naujas Aukso Altorius** skariniu apdariu, apkaustitos ir auksuoti krasztai su apwalais kampais . . . $1.6
No.4702 **Aukso Altorius** szagrino skuroje apdaritos, apwali kampai auksinti krasztai, labai puikei iszmarginta su auksinems kwietkoms labai puiki kaingele . $1.2
No.4703 **Aukso Altorius** minkszti apdarai, auksinti krasztai ir apwali kampai, auksuotas križius, paraszai ir puikei iszmarginta . $1.5
No.4700 **Aukso Altorius** apdaritas su baltais sloniaus kaulais, puikus abrozelis isz celuloidos, 8 sidabrini medalikais ant lencugeliu, auksinti krasztais, labai puiki kaingele $1.5

Pigus Pardavimas pas Refowicz Brol.

NOG DABAR LYG NAUJO METO

Parduos visa tavora už labai numažinta preke. Visas tas tavoras yra gražus, drutas ir geras, pargabentas ant szventes.

50c kravatai arba nektaizos po 25c. $1 graži virszutinos marszkinei po 50c.
$2 surdotini sveterei del vyriu ir vaiku 98c. $2 szilkinos skepetaites ant kaklo 98c
$1 szilkinos skepetaites 50c. $2 skurini pirstinaites 98c. $1 sveterei po 50c.

Puiki dar pargabenti sutai ir overkotai yra puikiausi visam mieste.

Trumpi overkotai verti $14 ir $16 dar lyg nauju metu parduosim po $8.68

Pametikite puikus 50c vertes nektaizas sztoro lange, parduodame po 25c.

REFOWICZ BROLEI, 138 W. Center St. Mahanoy City, Pa.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

SHENANDOAH PA.

Jagu dvasiszkas vadovas visus prakilnesnius Lietuvius perstati kaipo bedievius tai ne trukus tures trauktis in kitur.

— Ar da ilgai žmonelei taja prispauda kens?

— Darbai eina gerai ir geriau eitu, kad apie straikus ne kalbetu.

— Biznei ne szlektai eina teip salunuose kaipo ir sztoruose.

— Ligose nusidavinekite pas daktara p. Blažejewski, o liekarstvas pirkite lietuviszkoje aptiekoje p. Kazuno.

— Per Kaledas dantis už dyka trauki Sako ir trauki be skausmo ba kadai cz? patset api skausma?...

Port Washington, Wis.

— Darbai eina pusetinai.

— Lietuviu yra pusetinai, ale visai nesutikime gyvena.

Du Bois, Pa – Darbai sleu ?a povalei, dirba po 3 ir 4 dienas ant sanvaites ir karu visai mažai duoda. Pribuvusiam isz kitur sunku darba gauti.

— Lietaus butu labai reikalinga, nes nekurie žmonelei visai vandenio neturi.

— Naujos parafijos reikalai eina gerai. Prie senos mažai kas jau priguli.

So. Wilmington, Ill.- Darbai eina gerai ir pribuvusiam darbas nesunku gauti.

† Diena 15-ta szio menesio atsiskire su szuom svietu Agota Badomskiene, o po tevu Kratauckiute, paejo isz Suvalku gub. Seinu pav. Slabados par. kaimo Monkunu. Palikо vyra ir szeszeta mažu vaikeliu dideleme nuliudime. Pergiveno Amerike 20 metu.

— Lietuviu yra 13 familiju ir pavieniu tiek, visi gražei užsilaiko.

Jamestown, N. Dak.- Darbai sumažejo. Sziam mieste nera jokiu fabriku tik farmos, tai ir užmokestis maža,

— Lietuviu ne daug yra ale ir tie pradeda skirstitis in visas szalis.

Mokikimes Angelskai.

Prisiunsk 2 sidabrinius deszimtukus popieron suvinojus ir 4¢ stempome, o aplaikysi be apgavistes 3 naudingas knygeles dydeles vertes, kaipo tai: greicziausias pramokintojas arba gramatika anglesko, vokiszko- Lietuviszko kalbu, kita daktariszka knyga su daug naudingu lotiniszku receptu ir Lietuviszku pamokinimu kaip iszgydinti visokes lygas be daktaro, gera knyga vaikinam katrie myli merginas t.t.

Monu knyga parodanti kaip padaryti 178 monus kaip reike loszt isz kaziru idant niekas neapgrantu, ta knyga yra tikrai slaptinga verta turet kožnam kazirninkui: (109)

John Miller
P·O. Box 5. Arlington, N. J.

Algos Europiszku Monarchu.

Austrijos kaizeris $3 875 000.
Bavarijos karalius $1.412.000.
Belgijos karalius $600 000.
Danijos karalius $227.775. karaliunas $28.801.
Grekijos karalius $2000.000.

Anglijos karalius ir karaliene $2.350. 000; karaliszka szeimyna $470.000. Anglijos karalius gauna teipgi alga nuo kunigaiksztystes Lancaster $600.000 ant metu, o karaliunas Wales gauna alga nuo kunigaiksztystes Corwall apie $300.000.

Italijos karalius $2 858 000; isz tu piningu pripuola 180.000 jo szeimynai.

Nyderlandijos karalius $250.000 apart to $62.500 szeimynai ir palociams ir dar neaprubežiuotai inejimai nuo dvaru.

Portugalijos karalius $567.000.

Prusijos karalius $3.852.770 apart to dideles ineigas isz dvaru, giriu ir palociu.

Rumunijos karalius $201 482.

Maskolijos caras turi savo milžiniszkus inejimus isz daugiau negu viena milijona kvadratiszku myliu apemio lauku ir giriu. Teipgi dideli inejimai isz aukso ir sidabro kastyniu Siberijoje, Jojo inejimus apskaito ant $12 000 000. žinoma dabar, jo inejimai biskuti su mažejo.

Saksonijos karalius $754 000.

Serbijos karalius $204.000.

Iszpanijos karalius $1,765,000. apart to $600.000 savo szeimynai.

Turkijos sultanas gauna savo inejimus teipgi isz dvaru ir savo žemiu; jo inejimus apskaito ant $7.000 000.

Tiek tai gauna algos per metus dykaduoniai, o kiek tu, darbininke uždirbi per metus?

KATALOGAS
SZTUKU DYKAI
Bus nusiustas kožnam. kuris jo pareikalaus prisiusdamas už 2c marke. Pamokinantis ir naudingas kožnam. Adresas Toksai:
J. TWARDOWSKI. Dept A
214 WISCON. St. MILWAUKEE, WIS.

Dilgeliu praneszimas.

Vienas saules skaitytojas mums raszo. Macziau "Saules" gazietoj apgarsinima kad yra toks juoku laikrasztis "Dilgeles" ale nežinau ar jis eina ar ne tai praszau man atsakytie.. Dyvai; mums rodosi kad ne butu tokio laikraszczio tai "Saule" negarsintu. Dilgele eina jau 4-ti metai, o da mat ne visi žino! Kas nor pamatyt, teatsiunczia 10 c. stempomis tai gaus viena numeri. No. 11 sziu metu yra szie svarbesni ir ilgesni juokai: Szaltliežuviai Musu atstovas, Tai ne senove; Isz lietuviszku pudymu: Seni pažistami, Bobu politikos galybe. Vaiko beda ir t.t. Paveikslai szie: Dilgeliu artistas savo puikiojoi Dirbtuvej, Tevyne pavajuj (koze), Nelaimingasis karžygys, Prancuzija.– No 12 tuo iszeis jame yra paveikslai ir daug juoku ir juokingu kymu, tas numeris tu delių puslapiu. Gau 10 c. Reikalauti greit

'Dilgeles"
1815 E.Moy
Ph

BALEI!

Teatras! Teatras!

Sziuomi praneszam lietuviszkai visuomenei, aplink Minersville, gyvenancziai, kad "Teatraliszka Draugyste A. Gužuczio" Minersville Pa. pastatys ant scenos gražiausia tragedija po vardu "Živile" Szi tragedija perstato isz tikru atsitikimu mus probocziu. Yra labai užimanti, kiekviena, kuris atsilankys ir su atyda klausys. O aktorei iszsilavine rolese kuogeriausiai.

Nepamirszkit 30 d. gruodžio 1908 seredos vakara 8-ta valanda. Svetainej "Opera House".

Inženga 50, 35 ir 25 centai.
Komitetas. (io 115)

Zobova su szokiais.

Atsibus Panedeli 4 Sausio ant Kajerio Sales Mahanoy City o kuri iszkele Lietuviu Jaunumenes Klobas. Prasides 7 vakare. Tikietas 25¢ Moterim ir merginoms dykai. (10 109)

HEI BALIUS.

Kur žalnierius, ten lynksma bus!

Szv. Jugio Kareivei Mahanoy Plane, Pa. parengi dydeli baliu, o kuris atsibus diena 31 December, 1908 m. priesz Nauja Meta, ant sales Metzgerio. Prasides ant 6 ad. vakare

Inženga 25¢

Da kaip Plenis stovi, da tokio balaus nebuvo kokis dabar bus. Specialiszki elektrikinei karai vesz daugybe sveczin.

Isz Statupenu Vokieczei resz lietuviszkus szokius. Pribukit seni ir jauni, o pamatysite kaip atgausite nauje smaguma ir sveikata sutinkant Nauja kita meta.

Paskubinkite nusipirkt labai puike isztorje po vardu

KAPITONAS VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DeBERGERAC.

Verte isz Fracuzisko
KUN. DR. M. JUODYSZIUS.

Pasiskubynkite nusipirkt, o gausite tiktai pas Iždaveje tosios kningos po adresu:

D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

☞ Piningus $2 siuskite Registravotoja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant pacztc, in prasta gromata indekite ir prisunskit.

NAUJA KNYGA

Istorije Szventa

Seno Ir Naujo Instatimo su Pavelkslais

Yra tai pirmutine knyga lietuviszka su teip puikeis paveikslais, padirbto per europinus artistus. Puiki popiera Aiszkus drukas. Didel formato.

Kožnas geresis katras taja knyga ipirks. Norint g kaszto an vistes tosios apdaros padejom kaulais, pui eluloidos, 8 sidab lencugeliu, au

50 centu

kiu dvasiszku knygu kuri Adresavokite Pa.

Reikalo Priversta.

Galima pasakyti, kad daugiausiejei iszradimai yra pasekme reikalo. Kada prireikia kokio daikto gyvenimo smagumui, bandinejame pakol atitinkame reikala užganedinti. Nedaug tepaisome apie vaistus, pakol reikalas priverczia paisyti. Tiktai ten, kur ligos priežastimi yra skilvis, nera reikalo isz bandineti gyduoles, nes Triner'o Amerikoniszkas Elixiras isz Bitter Vyno czia vienatine iztikima gyduole. Jis pagelba naturaliszku budu, drutindamas skilvi ir darydamas jin galinczin priimti in sumalti valgius. Ta gyduole paragis visus organus sveikam veiklumui Vartok ja visada, kada patemyji, jog valgio noras ir jiegos nyksta. Aptiekose. Jos. Triner, 616 622 So. Ashland Ave . Chicago, I'll.

RUPTURA

Vyriu, Moteriu, Vaiku

ir jos gydimas

Be peilo, be operacijos, be patrotimimo laiko.

Asz kožna diena darau demonstracijas ir per padekavones iszgydytu žmoniu parodo kad asz esmiu VIENATINIS ka tikrai iszgydau ruptura. MANO CHEMIC-ELEKTRO METODAS dar pradeda buti garsus visa pasaule kaipo stebuklingas, no Dievo atsiunstas gydimas del žmoniu, kurie au perylgaeziesa buvo apgaudomi per kitus teip vadinami "Naminius Gydimus.

Ne siranda tokio "Namino Gydimo" buti iszgydintu. Iszradimas mano Methodo tikrai ir ant visados iszgydimas visoki padejima rupturos ir yra tai garsingiauses iszradintas per mano gydima beskaudanczios operacijos ar patrotnima laiko.

Atsiunsk 2c. marke ant knygutes su paveikslais. Dykai del visu.

DR. O'MALLEY
[Rupture and Rectual Specialist]
158 So. Washington St.
Wilkes-Barre, Pa,
Galima susikalbeti Lietuviszkai-Lenkiszkai

NEGAL BUT ATSISKIRTI.

Daug Mahanojaus žmoniu žino kaip abudu atskirt

Pecziu ir inkstu skaudejimas yra kaip dvinukai. Negalima praszalinti pecziu skaudejima be praszalinimo inkstu skaudejimo. Jaigu inkstai esa sveiki ir pajegi tada visas kunas yra geram padejime. Doans Kidney Pigulkos padaro drutus, sveikus inkstus.

Poni Daniel J. Fisher nog 1027 E. Pine st. Mahanoy City, sako: Asz kentejau ant skaudejimo inkstu nog 5 metu senumo ir kada buvau da mergaite, turejo mane neszioti ant paduszku. Kada ejau senu, skaudejimas pasidaugino ir negaliu apsakyti kaip kentejau ir tankei nebegalejau stoveti ant koju. Ant galo buvo mano gilukis dasižinoti apie gerove Doans Kidney Pigulkos ir pirkau baksuka ju Timm's aptiekoje. Użeme tik trumpa laika praszalinti visa ta skaudejima ir visai praszalino lyga. Asz rekamendavoja Doans Kidney Pigulkas tame laike (1867) ir dabar po keleta metu esmiu linksma pasakyti kad nesugrażino man tas skaudejimas.

Ant pardavimo visose aptiekose. Preke 50c. baksukas. Foster–Milburn Co. isz Buffalo, N. Y. yra pardavejei Suv. Valstijuose

KAIP PADARYTI **MONUS**
Knyga, aprašanti kaip padaryti 63 monus be aparatų ir ypatingo mokslo.
Prekė 50c. Pinigus siųsti Money Or.
JONAS ILGAUDAS
3312 S. Halsted St., Chicago.

KUR BUNA.

Mano tikri brolei Franas ir Jurgis Jeninai. Franas 20 m. o Jurgis 9 m Amerike. Isz Suvalku gub. Kalvarijos pav. Krikszteno kaimo. Tegul atsiszauke ant adreso:

Mr. Jonas Jeninas,
535 W Spruce St.
Mahanoy City, Pa.

Vyrsz Puse Milijono

Dekavoniu uz geradejiste.

Tas ira prietelis žmoniu-kuris suteikia zyrdinga broliszka roda dyki. Ne susineszę su gauje szendienynio vysokio sztamo apsigarsyntoju: Jeigu apsergate liga, tai aikite pas savo miesto daktara.

Bet jaigu turite liga gedinga-privatyszka, tai gal nenorite savo mieste gydintis, o jaigu geidi teisingai tapti pagelbetas, tai bukite iszmintyngi klauskite patarymo garsingo Vokyszko Specijalisto kuris sugryžo isz Europos, isztyrias pagerinimo budo gydyma vysokiu kroniszku ir odos-skuros lygu, szimtai tukstanczin pasiliko iszzydintais, kaip-tai jaunu vyru visokios užsikreczemos ligos, apricz sziu lygu kaip tai Reumatizmas visoki papuczkai, i-zpuolima plauku umai sustabdinti, nuo drugio-malerijos. Geriause isztyrta gyduole nuo atpratimo svaiginn-cziu gerimu-gyrtybes, kuris su savo zyne prijims roda, žednas, iszsygydins GYRTIBE kurs tiek nelaimiu atsitinka ir kruvyna proce žusta ir sveikata. Nebijokie paraszit-gromata, sekretai visame užlaikomi, gyduoliu nesinnezeme panevali, kaip kiti jumys prisinneze per panevale iszvyliodami paskui tini centa nuo jusu, kurs žmogus su szeimyna neturi ka valgyti. myslidamas tapti sveiku, tai užmoka ant sikio po keleta desetku doleriu. Cze visokias rodas gausite, nie centas nereikes moket, galite susiraszite Lietuviszko kalboje, iszmintingais busite jaigu raszisite pas:

BRUNDZA & CO;
(SPECIALISTS)
Broadway & So. 8th, Bklyn. New York.

Miller & Riedinger
Duonk-kepei ir Farduotoje Salduminiu.
Fabrikantai "Ice Cream" Aprupina balus piknikus, partijas ir t.t. trumpam laike
129 W. Center Str. / 132 E. Center Str. { Mahanoy City, Pa.

Begk pas Ragazinska !

Kur begi teip staigai?
Ar tav kas ne gerai?
Gerai man ir smagu!
No Ragažinsko sznapselo turiu!
Ir tu kumai nestenetum
Jago tokia arielka turetum

Agentas
Columbia
ALAUS
54-56 N. MAIN STR

PUIKUS Plono Modelo 20 METU Ziegorelis
Uždaromas, puikei iszmargintas, skeo iszdirbtas isz virsziaus užsukomas, isz 7 akmeniu, vidurei amerikoniszki. Gvarantitas 20 metu, su moteriu ilgiu ar viriszko trumpu pasuksuotu lencugeliu

$3.75

LADIES or GENTS size

Jagu matisitai pirksi. Atsiusim per C.O.D. per ekspresa ir jagu patiks ir iszrodis ant $15 ziegoreliaus tai užmokek $3.75 ir palmk sau Raszyk ar viriszka ar moteriszka. M. C. Faber, 29, 229 Dearborn St. Chicago.

Dr. J. Fronsten
Specialistas Akiu Lygas
Pritaiso akulorius. Stiklines akis.
Mano darbas kalba del saves.
Ofisas adinas 8 ryte lyg 8:30 vakare
308 E. Centre St.

Pigus czeverikai.

Szventes artinasi todol norime par duoti visa užsilikusi tavora labai pigiai kaipo tai:

$2.50 Vyru vilnoni czebatai $1.75
$1.75 Vaiku " " $1.25
$1.25 Vaikucziu " " .98c

Moteru vilnoniai iszdeti czeverikai 75c.

$3 moteriu lekerkai po $1.98
$3 vyru " " $1.98

Common Sence Shoe Store,
35 W. Center st. Mahanoy C. Pa.

KLAIDA APGARSINIME

"Saules" Kalendorinje ant 1909m yra paduotas ¼ puslapi is apgarsinimas apie knygas "Baltramiejaus Naktis" ir "Raistas" Preke tu dvieju knygu turi buti **$1.50** o ne $1. Todel steluojant tas abi knygas turite nusiunst **$1** ir **50c** o ne $1. Neužmirszkite.

ANT KALEDU

Gausite visokiu auksinu daigtu pas G. Miller, 113 W. Center St; Mahanoy City, Pa.

Gausite czionais viokio tavoro kaipo:
Daimantu, Ziegorelu, Žiedu,
Visokiu Szuku, Lencugu,
Lenciugeliu, Spilku, Muzikaliszku Instrumentu ir t. t.
Kožnas daigta gvarantintas pagal užmoketa preke. Kas pirks czionais tai nesigailes.

George Miller
113 W. Centre St.

S. J. Rodaviczius,

Vienatynis Lietuviszkas agentas East St. Louis, I'll., ir jos aplinkuje, kuris siunczia pinigus in visas dalys svieto, parduoda szipkortes ant geriausiu liniju pigiaj ir greitai teip kaip kompanijos ofise; parduoda knygas, szkaplierius, abrozelius ir t. t.

Iszdyrba visokius poperius laiszku raszymui parduoda tuzina už 25¢. 5 už $1.00.

Perkupeziai ir Pedlioriai! Tai yra geriausi proga del jusu uždyrbti pinigus priesz Szventes Tie laiszkam poperiai yra tik dar naujai iszlaisti ir jie ant tiek gražus, kad žmones perka nelyginant kaip szaltns blynus. Nemislik ilgai, pasiusk "Money Order" sziendien nes ta proga trauksis tik 15 dienu. Kas prisius orderi tuojaus bus 40 procenta nuskaityta. Laiszkus adresuokite:

S. J. Rodaviczia,
452 Collinsville Ave., E. St. Louis, I'll.

BALSUOKITE UŽ
W. F. DOCHNEY
Ant Miestiszko Burgiso
Demokratu

TABAKO NAUDOTOJEI Padekite mums apgarsinti musu Tabaka tarpe draugu o gausite FONOGRAFA **DYKAI**

Nera tai koks instrumentas zalslei, kaip tankei kiti iszdirbejei yra paprate duoti kaipo dovana, bet tikrai gera isz kiekvieno atzvilgio kalbamoje maszina (fonografas)

Kada panorejes jus galite turete namuose koncerta dykai, koncerta dydelu benu arba orkestru, dainas geriausu dainoriu, juokingas ir užimanczias, visa ta ka tik noretum iszgirst galima pritaisyt. Paklausk artymiausoj muzikaliszku instrumentu sztore, o apie kalbamaja maszina "KING" (Karalius) dažinosi kad ja visi pardavineja po $15.00. ***Mes norim kad jus padetumet mums pagarsinti mus Geriausio Tabaka cigaretams ir pipkiai.*** Mes prisiunsim jums visokio tabako po biski Austriszko, Bosniszko, Heroogiszko o ir Rusiszko **viso sykiu uz $6** jus lengvai ta tabaka galit parduot savo draugams, nes yra tai geriausias tabakes koki kur galima gaut. *Tabakas yra tas pats kuri jus teip noriat ruket Europoj, tabakas kuri jus draugai ne mažiau už jus mili.* Aplaikes mus tabaka rekumendavok ji savo draugams, duok jiems mus varda ir adresa ir tokiu budu padesi mums apsigarsint Už tai mes duosim jums **VISAI DYKAI** mus "KING" fonografa Yra tai vienatinele proga gaut dovana. **Uz tabaka mes ruokosim $6.** Prisiunsk 50¢ (stempoms) isz kalno o mes iszsiunsim tabaka ir fonografa. *Apžiurejas jai rasi gerais* užmokesi Ekspresmonui likusus $5.50 ir pasiliksi juos sau. Piningus sugražinsim kožnam kuris bus neužganedintas. PASARGA: tas dovanas duosim tik teip ilgai kol mes tikrai nepersitikrinsim jog mus kompanija yra ganetinai apgarsinta. Todel patariam neatideti jagu norit gauti mus FONOGRAFA DYKAI Adresavokite:

EUROPEAN TOBACCO CO.
33 LEONARD STREET. DEP. 72. NEW YORK, N. Y.

Ka tik Aplaikeme

Visokiu rudeniniu ir žieminiu tavoru del moteriu, merginiu ir vaiku. Visokiu szilku, atlosu ir vilnoniu ceiku del szlebiu ir siutu kokiu kas tik nori, ar mastais ar gatavu. Del merginu kuros eina in pora turim visokiu daigtu del szliubo: szilko, atloso ir visokio vilnonio ceikio su reikalingais papuoszimais Turime szliubiniu vainiku ir kvietku.

Teip-gi turime visokiu blanketu, kaldru, plunksnu ir puikiu drapaniu del kudikio in kriksztа, gausite geriau ir pigiau pas mus pirkti negu kitur. Ateikite peržiureti muso rudeninius ir žeminius tavorus, o jia pas mus pirksite, tai suczedinsite piningus

The Globe { ☞ Pas mus dirba Lietuvaites.
122 W. Center Str.
Mahanoy City, Pa.

Vienas geras peczius užteks ant viso amžio
Gvarantinam kožna pecziu ka parduodame.
Visados galima gauti plitas ar grotas kada tik ju reikalausite.
Nera turbacijos pataisite pecziu jaigu pas mus pirktas.

GUINAN'S

201 W. Center St.
Mahanoy City, Pa.

125 E. Oak St.
Mt. Carmel, Pa

Sutai su kotais del moteriu ir merginu yra ka dabar jus reikalaujate ant ant szito rudens Teipgi turime ilgiu kotu ir parduosime pigiau negu kitur.

Turime daug visokiu geru blanketu o ir kaldru, labai pigios
Blanketai 45c vertos 75c.

Didziausias

surinkimas szlubinu szlebiu visam mieste.

Puikios szlebes tafto szilko, satin, kaszmiro ir t-t. su atsakanczeis papuoszimais.
Visokiu ceiku ant kudikiu szlebuku turim ir gatavu labai puikos

Ka tik dabar aplaikeme ant rudens labai puiku ceiku del szlebu melinu, rausvu ir visokiu kitu puiku koloriu del kotu jekiu ir andaroku

Szilkai dabar madojo. Ciza rasite didžiausi szrinkimu szilku negu kitur ir visuose koloruose už maža preke.

HARRY B. FRIEDBERG.
115 W. CENTER STR. MAHANOY CITY.
Kałbame Lietuviszkai, Lenkiszkai, Slavokiszkai, Angliszkai

Katalogas Dykai!

Reikalaujanti geru Laik
Armoniku ir visokiu
tai pas mane gali
kalbo Katalio
visokiu da
leliai;

AI DYKAI
porą markių, savo
varde ir adresą, o
ime No. 3 kata
škoje kalboje,
tel pa teisin
200 visokių
vrų, mot
Paveikslų
NN AVENUE,
TTSBURG. PA.